

Abstracts

Research Paradigms

Media Coverage of Social Conflicts as Journalists' Professional Competency

© Olga V. Smirnova

PhD in Philology, Head of the Chair of Periodical Press, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), smirnova.olga@smi.msu.ru

© Mikhail V. Shkondin

Doctor of Philology, Leading Researcher at the Chair of Periodical Press, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), skond@mail.ru

© Ekaterina V. Sivayakova

PhD in Philology, Associate Professor at the Chair of Periodical Press, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), e.sivayakova@gmail.com

Abstract

The article examines current theoretical and practical approaches to the analysis of media support for conflicts in the conditions of mediatized society. The authors identify key differences between the ideal models of conflict coverage in the media and real ones. They also reveal the connection between media support of conflicts and the development of professional skills and competencies, required by journalists working with various types of conflict issues and, finally, propose the practice of elaborating an educational course on conflict management in the context of journalism.

Keywords: conflicts, media support, conflict management, conflict management culture, journalist, professional competencies, journalism education.

Notes

Aleksandrova E. (2020) Kak konstruktivnaja zhurnalistika mozhet vernut' doverie k SMI [The Way Constructive Journalism Can Bring Back Trust in the Media]. *Zhurnalista*. December 28. Available at: <https://jrnlst.ru/constructive-journalism>

Filippova A. (2021) A pogоворит?.. Digital conversation: novoe napravlenie grazhdanskoy zhurnalistiki [Would You Like to Talk?.. Digital Conversation: New Field in Citizen Journalism]. *Zhurnalista*: P. 28, 29.

Gatilin A. Chtoby vyzhit', nuzhno byt' poleznym [In Order to Survive, One Has to Be Useful]. *Takie dela..* September 22. Available at: <https://takiedela.ru/2020/09/chtoby-vyzhit-nuzhno-byt-poleznym/> Prikladnaja konfliktologija dlja zhurnalistov [Applied Conflictology for Journalists]. Moscow: Prava cheloveka, 2006. Pp. 22.

References

Baichik A.V. (2020) *Massmedia. Cennosti. Konflikt* [Mass Media. Values. Conflict]. St. Petersburg: RHGA Publ.

Drok N., Lukina M.M. (2019) Professional'nye kompetencii nachinajushhih zhurnalistov: kakimi ih vidyat v budushhem rossijskie i evropejskie prepodavateli [Professional Qualifications of Aspiring Journalists: How European and Russian Educators See Them in the Future]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalista* 5: 3–24. DOI: 10.30547/vestnik.journ.5.2019.324

Dunas D.V., Vartanov S.A. (2020) Emerging Digital Media Culture in Russia: Modeling the Media Consumption of Generation Z. *Journal of Multicultural Discourses* 15 (7): 1–18. DOI: 10.1080/17447143.2020.1751648

Kinash Ju.S. (2017) Rol' SMI i «novyh media» v sovremennyh politicheskikh konfliktah [The Role of Media and New Media in Modern Political Conflicts]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennyj oblastnoj universiteta* 4. Available at: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-smi-i-novyh-media-v-sovremennyh-politicheskikh-konfliktah/viewer>

Kobzeva S.V. (2008) Mediamonitoring krizisov i konfliktov: metodologija i tehniki [Media Monitoring of Crises and Conflicts: Methodology and Techniques]. *Politicheskie issledovanija* 1: 33–49.

Lukina M.M. (2021) Konflikt kak novostnaja cennost' [Conflict as a News Value]. In: Zasurskij Ya.N., Filatkina G.S., Alevizaki O.R. et al. (eds.) *Zhurnalistika v 2020 godu: tvorchestvo, professija, industrija: materialy Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoj konferencii* [Journalism in 2020: Creative Work, Profession, Industry. Proceedings of the International Research-to-Practice Conference]. Moscow: Faculty of Journalism Moscow St. Univ. Publ., pp. 312–314.

Smirnova O.V., Lazutina G.V., Denisova I.N. (2021) Mezhdunarodnye konflikty v kontekste cennostnyh otnoshenij obshhestva: osobennosti uchastija SMI [International Conflicts in the Context of Value Relations in Society: Specificity of Media Participation]. *MediaAlmanah* 3: 32–40. DOI: 10.30547/mediaalmanah.3.2021.3240

Smirnova O.V., Shkondin M.V., Denisova G.V., Antipova A.S. et al. (2021) Social'nye indikatory konfliktov v kontekste media i zhurnalistik: analiz soderzhanija rossijskih SMI [Social Indicators of Conflict in the Context of Media and Journalism: Analysis of the Content of Russian Media]. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistik* vol. 10, no 3, pp. 422–336. DOI: 10.17150/2308-6203.2021.10(3).422-436

Smirnova O.V., Shkondin M.V. (2021) Issledovaniya media i zhurnalistik v kontekste konfliktologii: sistemno-teoreticheskie aspekty [Media and Journalism Studies in the Context of Conflictology: System-Based Theoretical Aspects]. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistik*, vol. 10, no 1, pp. 5–21. DOI: 10.17150/2308-6203.2021.10(1).5-21

Ujebster F. (2004) *Teorii informacionnogo obshhestva* [Theories of the Information Society]. Moscow: Aspekt Press Publ.

Vartanova E.L., Dunas D.V., Gladkova A.A. (2021) Media i konflikty: issledovanie vzaimovlijaniya v aktual'nom akademicheskem diskurse [Media and Conflicts: a Study of Their Mutual Interaction in Current Academic Discourse]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalistika* 4: 3–32. DOI: 10.30547/vestnik.journ.4.2021.332

Vartanova E.L. (2021) K voprosu o subjektnosti konflikta v mediakommunikacionnoj srede [Towards the Subjective Nature of Conflict in the Media Communication Environment]. *MediaAlmanah* 3: 8–18. DOI: 10.30547/mediaalmanah.3.2021.818

Yakova T.S. (2018) Massmedia i konflikty sovremennoj mira [Media and Conflicts in the Modern World]. *Mediaskop* 4. (in Russian). Available at: <http://www.mediascope.ru/2488>. DOI: 10.30547/mediascope.4.2018.6

Online Producers of Edutainment Content as Members of Socio-Political Processes

© Mikhail I. Makeenko

PhD in Philology, Associate Professor at the Chair of Media Theory and Economics, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), kandidate2002@mail.ru

© Andrei V. Vyrkovsky

Doctor of Philology, Associate Professor at the Chair of Media Theory and Economics, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), a.v.vyrkovsky@gmail.com

Abstract

Non-institutionalized edutainment content producers on the Internet (funny videos, memes, recommendations and the like) are becoming an increasingly important part of the media system. Their influence on the audience is studied, first and foremost, in terms of assessing the effectiveness of their participation in the marketing of goods and services. However, the authors believe that there is a clear need to examine the impact potential of this typological group of influencers in socio-political dimension. This paper substantiates the necessity to fully investigate the activities of edutainment content producers as members of socio-political processes. The authors consider the theoretical approaches applicable to the solution of this problem and suggest the most relevant methodological and methodical ideas.

Keywords: social networks, bloggers, influencers, edutainment content, audience, non-institutionalized media.

References

- Beltran-Rubio L. (2019) Design for Dissent: Political Participation and Social Activism in the Colombian Fashion Industry. *Fashion Theory* 23 (6): 655–678. DOI: 10.1080/1362704X.2019.1657259
- Brodovskaja E.V., Pyrma R.V., Dombrovskaja A. Ju. (2020) Grazhdanskij aktivizm molodezhi Rossii: struktura rolej, faktory formirovaniya ustanovok, triggers rosta protestnogo potenciala [Civic Activism of Russian Youth: Role Structure, Factors of Shaping Attitudes, Triggers for Protest Potential Growth]. *Gumanitarnye nauki. Vestnik Finansovogo universiteta* 10 (6): 39–48. DOI: 10.26794/2226-7867-2020-10-6-39-48
- Dombrovskaja A. Ju., Parma R.V., Azarov A. A. (2021) Cocial'no-medijnaja infrastruktura grazhdanskogo uchastija rossijan: analiz grafov peresechenija auditorii soobshhestv social'no-politicheskoy napravленности v Runete [Social and Media Infrastructure of Russians' Civic Participation: Analysis of the Graphs for the Intersection of the Audience of Socio-Political Communities on Runet]. *Vestnik Instituta sociologii* 12 (2): 158–174. DOI: 10.19181/vis.2021.12.2.720
- Erev I., Ert E., Roth A. (2010) A Choice Prediction Competition for Market Entry Games: An Introduction. *Games* 1 (2): 2–10. DOI: 10.3390/g1020117
- George J.J., Leidner D.E. (2019) From Clicktivism to Hacktivism: Understanding Digital Activism. *Information and Organization* 29 (3): 1–45. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.infoandorg.2019.04.001>
- Hudders L., De Jans S., De Veirman M. (2021) The Commercialization of Social Media Stars: A Literature Review and Conceptual Framework on the Strategic Use of Social Media Influencers. *International Journal of Advertising* 40 (3): 327–375. DOI: 10.1080/02650487.2020.1836925
- Kay S., Mulcahy R., Parkinson J. (2020) When Less is More: The Impact of Macro and Micro Social Media Influencers' Disclosure. *Journal of Marketing Management* 36 (3-4): 248–278. DOI: 10.1080/0267257X.2020.1718740
- Kashheev O.V., Buz'kevich A.O. (2020) Psihologicheskoe vozdejstvie reklamy na kul'turu obshhestva potrebleniya cherez social'nye seti (na primere Instagram) [Psychological Impact of Advertising on Consumer Society Culture Through Social Networks (a case study of Instagram)]. *Vestnik slavjanskih kul'tur* 57: 94–103. DOI: <https://doi.org/10.37816/2073-9567-2020-57-94-103>
- Kazjaba V.V. (2019) Verbal'naja samoprezentacija nemeckojazychnyh influenserov v Instagram [Verbal Self-Representation of German-Speaking Influencers on Instagram]. *Nauchnyj dialog* 9: 88–102. DOI: 10.24224/2227-1295-2019-9-88-102
- Kol'cova O.Ju., Kirkizh Je.A. (2016) Vlijanie interneta na uchastie v protestah [The Influence of the Internet on Participation in Protests]. *Politija* 1 (80): 90–110.

Lazarsfeld P.F., Berelson B., Gaudet H. (1944) *The People's Choice: How the Voter Makes up His Mind in a Presidential Campaign*. Columbia Univ. Press.

Lehtisaari K., Villi M., Grönlund M., Lindén C.-G. et al. (2018) Comparing Innovation and Social Media Strategies in Scandinavian and US Newspapers. *Digital Journalism* 6 (8): 1029–1040. DOI: 10.1080/21670811.2018.1503061

Leparoux M., Minier P., Anand A. (2019) The Online Influencers Strategies and Their Impact on Consumers Decision Process. *Vestnik of Saint Petersburg University. Management* 18 (3): 419–447. DOI: 10.21638/11701/spbu08.2019.305

Lim M. (2013) Many Clicks but Little Sticks: Social Media Activism in Indonesia. *Journal of Contemporary Asia* 43 (4): 636–657. DOI: 10.1080/00472336.2013.769386

Lippmann W. (1922) *Public Opinion*. Harcourt, Brace.

Makeenko M.I., Vyrkovskij A.V. (2021) Vozmozhnosti vlijaniya neinstucionalizirovannyh proizvoditelej razvylekatel'no-poznavatel'nogo kontenta na auditoriju [Possibilities of Influence of Non-Institutionalized Edutainment Content Producers on the Audience]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalistika* 5. (in print)

Milbrath L.W. (1981) Political Participation. In: *The Handbook of Political Behavior*. Long S.L (ed.). Boston, MA: Springer, pp. 197–240.

Prohorov E.P. (2011) *Vvedenie v teoriyu zhurnalistiki: uchebnik dlja studentov vuzov* [Introduction to Journalism Theory: a Textbook for University Students]. 8 ed. Moscow: Aspekt Press Publ.

Reich Z (2006) The Process Model of News Initiative. *Journalism Studies* 7 (4): 497–514.

Rjabchenko N.A., Malysheva O.P., Katermina V.V., Gnedash A.A. (2021) Model' kommunikacii «Govorjashhij – Slushajushhij» v uslovijah cifrovizacii lingvisticheskogo poverota: opyt setevogo i lingvodiskursivnogo analiza kontenta videohostinga YouTube [The Communication Models 'Speaker–Listener' Under Digitalization of the Linguistic Turn: The Experience of Network and Linguo-Discursive Content Analysis of the YouTube Video Hosting]. *Politicheskaja lingvistika* 1 (85): 81–94. DOI: 10.12345/1999-2629_2021_01_07

Simon H. (1955) A Behavioral Model of Rational Choice. *The Quarterly Journal of Economics* 69 (1): 99–118. DOI: <https://doi.org/10.2307/1884852>

Skoric M.M., Zhu Q., Goh D., Pang N. (2016) Social Media and Citizen Engagement: A Meta-Analytic Review. *New Media & Society* 18 (9): 1817–1839. DOI: <https://doi.org/10.1177/1461444815616221>

Tversky A., Kahneman D. (1974) Judgment under Uncertainty: Heuristics and Biases. *Science* 185: 1124–1131. DOI: 10.1126/science.185.4157.1124

Vartanova E.L. (2018) Menjajushhaja rossijskaja mediaindustrija: teoretycheskie podhody [The Changing Russian Media Industry: Theoretical Approaches]. *Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Jazyk i literature* 15 (2): 186–196. DOI: <https://doi.org/10.21638/11701/spbu09.2018.203>

Venkatraman V., Payne J., Huettel S. (2014) An Overall Probability of Winning Heuristic for Complex Risky Decisions: Choice and Eye Fixation Evidence. *Organizational Behavior and Human Decision Processes* 125 (2): 73–87. DOI: <http://dx.doi.org/10.1016/j.obhdp.2014.06.003>

Global Context

Segmentation of Modern Information Space and New Opportunities to Study Youth Media Activities

© Maria E. Anikina

PhD in Philology, Associate Professor at the Chair of Sociology of Mass Communications, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), maria-anikina@yandex.ru

© Polina A. Bakalyuk

PhD Student at the Chair of Sociology of Mass Communications, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), apbakalyuk@mail.ru

Abstract

Modern youth community, which is becoming an active subject of social interaction, is getting new features and assuming new roles. This article attempts to theorize and analyze the data on youth media consumption and proposes an approach to segment the media space according to the changes in the media communication environment and the transformation of young people's communicative roles. This approach is seen as an important way to solve methodological problems in the study of different forms of youth media activities.

Keywords: youth, media consumption, media activities, segmentation.

Notes

Volkov D., Goncharov S., Paramonova A., Leven D. (2021) Rossijskij medialandshaft–2021 [Russian Media Landscape-2021]. Levada-Centr. P. 9. Available at: <https://www.levada.ru/2021/08/05/rossijskij-medialandshaft-2021/> (accessed: August 5).

References

- Anikina M.E. (2009) Molodezhnye izdanija [Youth Publications]. In: Shkondin M.V., Resnjanskaja L.L. (eds.) *Tipologija periodicheskoy pechati: uchebnoe posobie dlja studentov vuzov* [Typology of the Periodical Press: A Study Guide for University Students]. Moscow: Aspekt Press Publ., pp. 178–187.
- Deuze M., Witschge T. (2017) Beyond Journalism: Theorizing the Transformation of Journalism. *Journalism* 19. DOI: 10.1177/146488491668855. 10.1177/1464884916688550
- Dunas D.V. (ed.) (2021) *Mediapotreblenie «cifrovoj molodezhi» v Rossii: monografija* [Media Consumption of "Digital Youth" in Russia: A Monograph]. Moscow: Faculty of Journalism; Moscow St. Univ. Publ.
- Dunas D.V., Kul'chickaja D.Ju., Tolokonnikova A.V. (2020) *Vozmozhnosti udovletvorenija psihologicheskikh potrebnostej podrostkov v cifrovoj mediasrede* [Possibilities of Satisfying Teenagers' Psychological Needs in the Digital Media Environment]. *Kommunikaci. Media. Dizajn*, vol. 5, no 1, pp. 51–69.
- Erikson Je. (1996) *Identichnost': junost' i krizis* [Identity: Youth and Crisis]. Moscow: Progress Publ.
- Fedorov A.V. (2003) *Mediaobrazovanie v pedagogicheskikh vuzah* [Media Education in Pedagogical Institutes]. Taganrog: Kuchma Publ.
- Gatov V. (2015) *Postjournalist: zhurnalistsika posle cifrovogo perehoda* [Postjournalist: Journalism After the Digital Transition]. Moscow: Izdatel'skie reshenija Publ.
- Gopinath S., Stanyek J. (2014) Anytime, Anywhere? An Introduction to the Devices, Markets, and Theories of Mobile Music. In: *The Oxford Handbook of Mobile Music Studies* 1: 1–37. DOI: 10.1093/oxfordhb/9780195375725.013.001
- Gureeva A.N. (2020) *Rol' mediaaktivnosti rossijskoj molodezhi v processe mediatizacii politiki* [The Role of Russian Youth's Media Activism in Mediatization of Politics]. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistiki* 9 (2): 325–334. DOI: 10.17150/2308-6203.2020.9(2).325-334
- Kolomiec V.P. (2020) *Mediatizacija media* [Media Mediatization]. Moscow: Moscow St. Univ. Publ.
- Kul'pin S.V., Savchuk G.A., Jakimova O.A. (2020) *Zachem molodezh' sozdaet kontent o zdrorovom obraze zhizni: faktornyj analiz tematiceskikh blogov* [What for Youth Creates Content About Health Lifestyle: Factor Analysis of Thematic Blogs]. *Monitoring obshhestvennogo mnenija: ekonomicheskie i social'nye peremeny* 2: 168–190. DOI: 10.14515/monitoring.2020.2.656

- Lasswell H.D. (1948) The Structure and Function of Communication in Society. In: Bryson L. (ed.) *The Communication of Ideas*. New York: Harper and Row, pp. 37–51.
- Petrenko E.S., Diskina I.E., Kapluna V.V. et al. (2019) *Rossijskoe volonterskoe dvizhenie: novyj stil' zhizni i novyj jetap razvitiya* [Russian Volunteer Movement: New Lifestyle and New Development Stage]. Moscow: Public Opinion Foundation Publ.
- Petuhov V.V. (2020) Rossijskaja molodezh' i ee rol' v transformacii obshhestva [Russian Youth and Its Role in Societal Transformation]. *Monitoring obshhestvennogo mnenija: ekonomicheskie i social'nye peremeny* 3: 119–138. DOI: 10.14515/monitoring.2020.3.1621
- Poluekhtova I.A., Vikhrova O.Y., Vartanova E.L. (2020) Effectiveness of Online Education for the Professional Training of Journalists: Students' Distance Learning During the COVID-19 Pandemic. *Psychology in Russia: State of the Art* 13 (4): 27–37.
- Prensky M. (2001) Digital Natives Digital Immigrants. *On the Horizon* 9 (5). Available at: <https://marcprensky.com/writing/Prensky%20-%20Digital%20Natives,%20Digital%20Immigrants%20-%20Part1.pdf>
- Splichal S., Dahlgren P (2016) Journalism Between De-professionalisation and Democratisation. *European Journal of Communication* 31: 5–18. DOI: 10.1177/0267323115614196
- Tkacheva N.V., Vartanov S.A., Dunas D.V., Gureeva A.N. (2016) K voprosu o teoretycheskom ponimanii novostei v cifrovuju jepohu: transformacija struktury, sil vlijaniya, «zhiznennogo cikla» [Theoretical Understanding of News in the Digital Era: Transformation of Structure, Influencing Powers, 'Life Cycle']. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalista* 3: 3–16.
- Toffler E. (2004) *Tret'ja volna* [Third Wave]. Moscow: AST Publ.
- Vartanova E.L. (ed.) (2019) *Otechestvennaja teorija media: osnovnye ponjatija. Slovar'* [Russian Media Theory: Major Concepts. A Dictionary]. Moscow: Faculty of Journalism; Moscow St. Univ. Publ.
- Vartanova E.L. (2021) O vazhnosti mediaobrazovanija: dva uroka pandemii [On the Importance of Media Education: Two Lessons from the Pandemic Crisis]. *MediaAl'manah* 1: 8–13.
- Vartanova E.L. (2009) SMI i zhurnalistika v prostranstve postindustrial'nogo obshhestva [Media and Journalism in Post-Industrial Society]. *Mediaskop* 2. Available at: <http://www.mediascope.ru/сми-и-журналистика-в-пространстве-постиндустриального-общества>
- Vartanova E.L. (2012) Sovremennaja zhurnalistika: aktualizacija osnovnyh ponjatij i terminov [Modern Journalism: Actualization of Major Terms and Concepts]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalista* 1: 7–26.
- Vyugina D.M. (2017) Osobennosti mediapotrebleniya tsifrovogo pokoleniya Rossii [Special Features in Media Consumption of the Digital Generation of Russia]. *Mediaskop* 4. Available at: <http://www.mediascope.ru/2386>
- Zhilavskaja I.V. (2013) *Mediaobrazovanie molodezhi: monografija* [Media Education of Youth: A Monograph]. Moscow: The Editorial and Publishing Center of the Moscow St. Univ. for the Humanities named after M.A. Sholokhov Publ.
- Zubok Ju.A., Chuprov V.I. (2020) *Zhiznennye strategii molodezhi: realizacija ozhidanij i social'nye nastroenija* [Life Strategies of the Youth: Realization of Expectations and Social Sentiments]. *Monitoring obshhestvennogo mnenija: ekonomicheskie i social'nye peremeny* 3: 13–41. DOI: 10.14515/monitoring.2020.3.1602

Towards Counteracting Fake News in the Digital Space

© Elina V. Samorodova

Researcher at the Chair of Media Theory and Economics, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), elina_samorodova@mail.ru

Abstract

Fake news is a threat not only to journalism, but also to the economic and political development of states. Due to the rapid processes of digitalization and globalization, the application of traditional legal measures to fake news is becoming difficult. Moreover, fake news spreads mostly on the Internet, a global system present in all countries but not tied to any one country. The decentralization of the Internet reduces the ability of states to control the content posted online. This paper examines domestic and foreign experience of legislative regulation of misinformation and focuses on improving digital literacy as an important element of digital capital and an effective way to minimize the damage caused by fake news. The results of the study demonstrate that more and more digitally savvy countries are moving away from legislative measures to regulate fake news, with an increased focus on developing new digital skills and competencies in the population.

Keywords: fake news, media regulation, digital capital, digital divide, digital literacy.

Notes

Barlow J.P. A Declaration of the Independence of Cyberspace. *Electronic Frontier Foundation*. Available at: <https://www.eff.org/cyberspace-independence>

Current World Population. Available at: <https://www.worldometers.info/world-population/>

Digital Education Is More Than Just Media Literacy. *Avenir Suisse*. Available at: <https://www.avenir-suisse.ch/en/digital-education-is-more-than-just-media-literacy/>

Digital 2021. Global Overview Report. Available at: <https://datareportal.com/reports/digital-2021-global-overview-report>

Federal'nyj zakon ot 18.03.2019 № 27-FZ «O vnesenii izmenenij v Kodeks Rossijskoj Federacii ob administrativnyh pravonarushenijah» [Federal Law of 18.03.2019 No. 27-FZ 'On Amendments to the Code of Administrative Offences of the Russian Federation']. Available at: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001201903180021>?

Federal'nyj zakon ot 18.03.2019 № 31-FZ «O vnesenii izmenenij v stat'ju 15-3 Federal'nogo zákona «Ob informacií, informacionnyh tehnologijah i o zashhite informacii»» [Federal Law of 18.03.2019 No. 31-FZ 'On Amendments to Article 15-3 of the Federal Law 'On Information, Information Technologies and Information Protection']. Available at: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001201903180031>

Forget "Fake News" – We Need a Smarter Approach to Countermedia. Available at: <https://www.helsinki.fi/en/news/nordic-welfare-news/forget-fake-news-we-need-a-smarter-approach-to-countermedia>

IFLA Statement on Digital Literacy, 18 August 2017. IFLA. Available at: <https://repository.ifla.org/handle/123456789/1283>

Kadry dlya cifrovoj ekonomiki [Human Resources for the Digital Economy]. *Ministry of Digital Development, Communications and Mass Media of the Russian Federation*. Available at <https://digital.gov.ru/ru/activity/directions/866/>

Rush to Pass 'Fake News' Laws During Covid-19 Intensifying Global Media Freedom Challenges. *International Press Institute*. Available at: <https://ipi.media/rush-to-pass-fake-news-laws-during-covid-19-intensifying-global-media-freedom-challenges/>

Obzor № 2 po otdel'nym voprosam sudebnoj praktiki, sviazannym s primeneniem zakonodatel'stva i mer po protivodejstviju rasprostraneniju na territorii Rossijskoj Federacii novoj koronavirusnoj infekcii (COVID-19) [Review of the Supreme Court on certain issues of judicial practice related to the application of legislation and measures to counteract the spread of a new coronavirus infection in the Russian Federation (COVID-19)]. Available at: http://supcourt.ru/press_center/news/28883/

Ugolovnyj kodeks Rossijskoj Federacii [Criminal Code of the Russian Federation]. Available at: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_10699/

V «Cifrovom Diktante 2021» prinyali uchastie pochti million chelovek [Almost one Million People Took Part in Digital Dictation 2021]. Available at: <https://news.microsoft.com/ru-ru/digitaldictation-2021results/>

Vynuzhdennaya cifrovizaciya: issledovanie cifrovoj gramotnosti rossijan v 2021 godu [Forced Digitalisation: A Study on Russians' Digital Literacy in 2021]. NAFI. Available at: <https://nafi.ru/Analytics/vynuzhdennaya-tsifrovizatsiya-issledovanie-tsifrovoy-gramotnosti-rossijan-v-2021-godu/>

World Digital Competitiveness Ranking. Available at: <https://www.imd.org/centers/world-competitiveness-center/rankings/world-digital-competitiveness/>

Zayavlenie IFLA o fejkovyh novostyah [IFLA Statement on Fake News]. IFLA. Available at: <https://www.ifla.org/wp-content/uploads/2019/05/assets/faife/statements/ifla-statement-on-fake-news-ru.pdf>

References

- Allcott H., Gentzkow M. (2017) Social Media and Fake News in the 2016 Election. *Journal of Economic Perspectives* 31: 1–28.
- Apuke O.D., Omar B. (2021) Fake News and COVID-19: Modelling the Predictors of Fake News Sharing Among Social Media Users. *Telematics and Informatics* 56: 1–16. DOI:10.1016/j.tele.2020.101475
- Fong B. (2021) Analysing the Behavioural Finance Impact of 'Fake News' Phenomena on Financial Markets: A Representative Agent Model and Empirical Validation. *Financial Innovation* 7: 53. DOI: <https://doi.org/10.1186/s40854-021-00271-z>
- Gendina N. I. (2013) Informacionnaya kul'tura i mediagramotnost' v Rossii [Information Culture and Media Literacy in Russia]. *Znanie. Ponimanie. Umenie* 4: 77–83.
- Grinberg N., Joseph K., Friedland L., Swire-Thompson et. al. (2019) Fake News on Twitter During the 2016 US Presidential Election. *Science* 363: 374–378. DOI: 10.1126/science.aau2706
- Gureeva A.N., Dunas D.V., Muronets O.V. (2020) Social'nye media i politika: k voprosu o pereosmyslenii prirody politicheskogo uchastiya molodezhi [Social Media and Politics: Rethinking the Nature of Youth Political Participation]. *Mediascop* 3. Available at: <http://www.mediascope.ru/2638>
- Jaster R., Lanius D. (2021) Speaking of Fake News. In: Bernecker N., Flowerree A., Grundmann T. (eds.) *The Epistemology of Fake News*. Oxford Univ. Press, pp. 19–45. DOI: 10.1093/oso/9780198863977.001.0001
- Habgood-Coote J. (2018) Stop Talking about Fake News! *Inquiry* 62: 1033–1065. DOI: 10.1080/0020174X.2018.1508363
- Higdon N. (2020) *The Anatomy of Fake News. A Critical News Literacy Education*. Univ. of California Press.
- Klein D., Wueller D. (2017) Fake News: A Legal Perspective. *Journal of Internet Law* 20 (10): 5–13.
- Livingstone S. (2004) Media Literacy and the Challenge of New Information and Communication Technologies. *The Communication Review* 7 (1): 3–14. DOI: 10.1080/10714420490280152
- Martin A., Grudziecki J. (2006) DigEuLit: Concepts and Tools for Digital Literacy Development. *ITALICS Innovations in Teaching and Learning in Information and Computer Sciences* 5 (4): 249–267. DOI: 10.11120/ital.2006.05040249
- McKernon E. (1925) Fake News and the Public. *Harper's Magazine* 151: 528–536.
- Montgomery-McGovern J.B. (1898) An Important Phase of Gutter Journalism: Faking. *Arena* 19 (99): 240–253.
- Pankeyev I. A., Timofeev A. A. (2017) Tendencii gosudarstvennogo regulirovaniya rossijskih SMI: pravovoij aspekt [Trends in State Regulation of the Russian Media: The Legal Aspect]. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistiki* 9 (52): 231–246.

- Parsons D. (2020) The Impact of Fake News on Company Value: Evidence from Tesla and Galena Biopharma. *Chancellor's Honors Program Projects*. Available at: https://trace.tennessee.edu/utk_chanhonoproj/2328
- Pennycook G., Rand D.G. (2018) Lazy, Not Biased: Susceptibility to Partisan Fake News Is Better Explained by Lack of Reasoning than by Motivated Reasoning. *Cognition* 188: 39–50.
- Pennycook G., Rand D.G. (2021) The Psychology of Fake News. *Trends in Cognitive Sciences* 25 (5): 388–402. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.tics.2021.02.007>
- Roozenbeek J., Schneider C.R., Dryhurst S., Kerr J. et al. (2020) Susceptibility to Misinformation about COVID-19 Around the World. Available at: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/33204475/>
- Rini R. (2017) Fake News and Partisan Epistemology. *Kennedy Institute of Ethics Journal* 27 (S2): 43–64. DOI: 10.1353/ken.2017.0025
- Samorodova E.V. (2020) Osobennosti sovremennoogo regulirovaniya fejkovyh novostej: rossiskij i zarubezhnyj opyt [Peculiarities of Current Fake News Regulation: Russian and Foreign Experience]. *Mediascope* 3. Available at: <http://mediascope.ru/2641>
- Trappel J. (ed.) (2019) *Digital Media Inequalities: Policies against Divides, Distrust and Discrimination*. Gotenborg: Nordicom.
- Vartanova E.L. (2021) Cifrovoj kapital kak gibrnidnyj kapital: k voprosu o novyh koncepciyah mediaissledovanij [Digital Capital As Hybrid Capital: Towards New Media Research Concepts]. *MediaAlmanah* 4: 8–19.
- Vartanova E.L., Gladkova A.A. (2020) Tsifrovoj kapital v kontekste koncepcii nematerial'nyh kapitalov [Digital Capital in the Context of the Concept of Non-Material Capital]. *Mediascope* 1. Available at: <http://www.mediascope.ru/2614> DOI: 10.30547/mediascope.1.2020
- Vartanova E.L., Vihrova O.Yu., Samorodova E.V. (2021) Mediagramotnost' kak uslovie preodoleniya cifrovogo neravenstva v Rossijskoj Federacii [Media Literacy As a Condition for Overcoming the Digital Divide in the Russian Federation]. *Mediascop* 1. Available at: <http://www.mediascope.ru/2679>
- Vosoughi S., Roy D., Aral S. (2018) The Spread of True and False News Online. *Science* 359 (6380): 1146–1151. DOI: 10.1126/science.aap9559& Waks L. (2006) Rethinking Technological Literacy for the Global Network Er. In: Dakers J.R. (ed.) *Defining Technological Literacy*. New York: Malgrave Macmillan, pp. 275–295. DOI: 10.1057/9781403983053_18
- Zimdars M., McLeod (2020) *Fake News: Understanding Media and Misinformation in the Digital Age*. Cambridge: The MIT Press. DOI: <https://doi.org/10.7551/mitpress/11807.001.0001>

On the Importance of Media Education Programs in the Context of Overcoming Digital Inequality

© Daniil A. Lapin

Lecturer at the Chair of Media Theory and Economics, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), dmglapin@gmail.com

Abstract

The article proposes a model for overcoming digital inequality and accumulating digital capital through the implementation of media education programs in Russia.

Based on previous research on the topic of digital inequality, the author correlates the key media educational concepts (namely practical-utilitarian, educational-aesthetic and socio-cultural ones) with the levels of digital inequality. A conclusion is made about the groups of skills that allow to consistently overcome the problem of digital inequality. An attempt is also made to formulate how individuals can accumulate digital capital within the framework of the proposed model.

At the end of the article, recommendations are given for the implementation of this model in the regions using the digital passport of the region.

Keywords: media education, digital inequality, digital capital.

References

- Attewell P. (2001) The First and Second Digital Divides. *Sociology of Education* 74 (3): 252–259.
- Bourdieu P. (2002) Formy kapitala [Forms of Capital]. *Ekonomicheskaja sociologija* 3 (5): 60–74.
- Compaine B. (2001) *The Digital Divide: Facing a Crisis or Creating a Myth?* Cambridge, MA: MIT Press.
- Fedorov A.V. (2015) *Mediaobrazovanie: istorija i teorija* [Media Education: History and Theory]. Moscow: Informacija dlja vseh Publ.
- Gladkova A.A., Garifullin V.Z., Ragnedda M. (2019) Model' treh urovnej cifrovogo neravenstva: sovremennye vozmozhnosti i ogranichenija (na primere issledovaniya Respubliki Tatarstan) [Three Level Model of the Digital Divide: Current Advantages and Limitations (Exemplified by the Republic of Tatarstan)]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalistika* 4: 41–72. DOI: 10.30547/vestnik.journ.4.2019.4172
- Gladkova, A., Vartanova, E., Ragnedda, M. (2020) Digital Divide and Digital Capital in Multiethnic Russian Society. *Journal of Multicultural Discourses* (in print).
- Nieminen H. (2016) Digital Divide and Beyond: What Do We Know of Information and Communications Technology's Long-Term Social Effects? Some Uncomfortable Questions. *European Journal of Communication* 31 (1): 19–32.
- Norris P. (2001) *The Digital Divide: Civic Engagement, Information Poverty, and the Internet Worldwide*. Cambridge, UK: Cambridge Univ. Press.
- Park S. (2017) *Digital Capital*. London, United Kingdom: Palgrave Macmillan. DOI: 10.1057/978-1-137-59332-0
- Ragnedda M. (2018) Conceptualizing Digital Capital. *Telematics and Informatics* 35: 2366–2375.
- Ragnedda M., Ruiu M.L., Addeo F. (2019) Measuring Digital Capital: An Empirical Investigation. *New Media and Society* 1: 1–24.
- Ragnedda M., Ruiu M.L. (2020) *Digital Capital: A Bourdieusian Perspective on the Digital Divide*. Emerald Publishing Ltd.
- van Deursen A., Helsper E. (2015) The Third-Level Digital Divide: Who Benefits Most from Being Online? In: Robinson L., Cotton S.R., Schulz J., Hale T.M. et al. (eds.) *Communication and Information Technologies Annual (Studies in Media and Communications, Volume 10)*. Emerald Group Publishing Limited, pp. 29–52.
- Van Deursen A., van Dijk J. (2018) The First-level Digital Divide Shifts from Inequalities in Physical Access to Inequalities in Material Access. *New Media and Society*: 1–22.
- Vartanova E.L. (2018) Konceptualizacija cifrovogo neravenstva: osnovnye jetapy [Conceptualization of Digital Divide: Major Stages]. *MediaAl'manah* 5: 8–12.
- Vartanova E.L., Gladkova A.A. (2020) Cifrovoj kapital v kontekste koncepcii nematerial'nyh kapitalov [Digital Capital within the Context of the Intangible Capitals Concept]. *Mediaskop* 1. Available at: <http://www.mediascope.ru/2614> DOI: 10.30547/mediascope.1.2020.8
- Vartanova E., Gladkova A., Lapin D. (2021) Theorizing Russian Model of the Digital Divide. *World of Media. Journal of Russian Media and Journalism Studies* 1: 5–40.
- Wessels B. (2013) The Reproduction and Reconfiguration of Inequality: Differentiation and Class, Status, and Power in the Dynamics of the Digital Divides. In: Ragnedda M., Muschert G.W. (eds.) *The Digital Divide: The Internet and Social Inequality in International Perspective*. New York, NY: Routledge, pp. 17–28.

Agenda

Efficiency Criteria of Advertising on TikTok

© Vladimir M. Gorokhov

Doctor of Philology, Professor, Head of the Chair of Advertising and Public Relations, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), gorohov-vm@mail.ru

© Maria A. Kuzmenkova

PhD in Philology, Associate Professor at the Chair of Advertising and Public Relations, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), 7686121@mail.ru

© Veronika A. Prostyakova

Junior Researcher at the Chair of Advertising and Public Relations, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), vprostyakova@mail.ru

© L. Sjaoja

Master Student at the Chair of Advertising and Public Relations, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), 12445212111@qq.com

Abstract

This paper analyzes the characteristics of video advertising on the TikTok social network, identifies the criteria and defines the weight coefficients of effectiveness indicators. Based on the communication characteristics of video advertising and the results obtained, the authors developed the model of assessment of video advertising efficiency; defines the weight coefficients of each indicator, which are significant for budget optimization of an advertising campaign. The importance of the study is accounted for by the fact that so far there are no indicators and systems of assessment of video advertising that are widely accepted and introduced into practice, which is essential for advertisers.

Keywords: TikTok, efficiency, video advertising, social networks.

Notes

Digital 2021: Global Overview Report. Available at: <https://datareportal.com/reports/digital-2021-global-overview-report>

Passage Technology. Available at: <https://www.passagetechnology.com>

References

Dunas D.V. (2020) Socializacija i samorealizacija kak kljuchevye motivy mediapotrebljenija [Socialization and Self-Realization as Key Motives of Media Consumption]. *MediaAl'manah* 5: 25–34. DOI: 10.30547/mediaalmanah.5.2020.2534

Dunas D.V., Vartanov S.A. (2020) Molodezhnyj segment auditorii SMI: teoreticheskie podhody otechestvennyh mediaissledovatelej [The Youth Segment of the Media Audience: Theoretical Approaches of Russian Media Researchers]. *Theoretical and practical issues of journalism* 9 (1): 106–122. DOI 10.17150/2308-6203.2020.9(1).106-122

Ha L. (2019) Advertising Effects and Advertising Effectiveness. In: M.B. Oliver, A.A. Raney, J. Bryant (eds.) *Media Effects: Advances in Theory and Research*. New York: Routledge, pp. 275–289. DOI:10.4324/9780429491146-18

Jain S.P. (1993) Positive and Negative Comparative Advertising. *Marketing Letters* 4 (4): 309–320.

Levinson D. (2012) *Partizanskij marketing* [Partisan Marketing]. Moscow: Mann, Ivanov i Ferber Publ.

Liqian H. (2018) *Study on the Perceived Popularity of TikTok*. Independent Study (M. Com.Arts). Global Communications, Graduate School, Bangkok Univ.

Nazajkin A.N. (2010) *Jeffektivnost' reklamy v Internete [Advertising Efficiency on the Internet]*. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalistika* 5: 90–103.

Shilina M.G. (2014) *Kommunikacija v Internete: metodologicheskie osnovaniya issledovanija [Communication on the Internet: Methodological Foundations of the Study]*. *Izvestija Jugo-Zapadnogo gosudarstvennogo universiteta* 4 (55): 127–130.

Shhepilova G.G. (2010) *Reklama v SMI: principy klassifikacii [Advertising in the Media: Classification Principles]*. *Mediaskop* 4. Available at: <http://mediascope.ru/node/625>

Vartanova E.L. (2015) *K voprosu o mediaissledovanijah kak aktual'noj oblasti nauchnogo znanija [Towards Media Studies as a Topical Field of Scientific Knowledge]*. *MediaAl'manah* 2: 8–10.

V'jugina D.M. (2018) *Internet v ezhednevnom mediapotreblenii cifrovogo pokolenija Rossii [The Internet in Everyday Media Consumption of the Digital Generation in Russia]*. *Mediaskop* 3. Available at: <http://www.mediascope.ru/2475>. DOI: 10.30547/mediascope.3.2018.11

Yorke D. (2015) DAGMAR Model. In: N. Lee, A.M. Farrell (eds.) *Wiley Encyclopedia of Management*. Vol. 9. New York: John Wiley & Sons, pp. 406–409. DOI:10.1002/9781118785317

Zhang Q. (2019) A Research Based on AISAS Model of College Students Information Contact Investigation of Chinese Dream. *Journal of Physics: Conference Series* 1168 (3). Available at: <https://iopscience.iop.org/article/10.1088/1742-6596/1168/3/032130/pdf> DOI: 10.1088/1742-6596/1168/3/032130

Student Media on a Social Networks: Editorial Experience

© Marina A. Deminova

Associate Professor at the Chair of Journalism Theory and Practice, Institute of Humanities, Altai State University (Barnaul, Russia), m.deminova@mail.ru

© Maria S. Lavrishcheva

Student at the Chair of Journalism Theory and Practice, Institute of Humanities, Altai State University (Barnaul, Russia), lavrishevam@mail.ru

Abstract

Social media as communication platforms imply productive interaction between the author and the audience, the creation of communities, and specific content. But to be promoted on social networks, this kind of media has to compete with popular platforms and seek its own audience. The article offers an analysis of the work experience of an independent student media on VKontakte. Student social media startups are ad-hoc media, rarely successful and usually dependent on the university. However, they tend to revive for a certain period of time. The article substantiates the communicative role of a student media as a creative platform. A positive result of the study is the recognition of the fact that student social media, through modeling situations, significantly facilitate the path to the profession.

Keywords: youth media, new media, social media, student media, thematic niche media, socialization, content promotion.

Note

Web-Index. Obshchaja auditorija Interneta. Feval' 2021 – Aprel' 2021 [Web-Index. The Total Internet Audience. February 2021 – April 2021]. Available at: <https://webindex.mediascope.net/general-audience>

References

- Amzin A.A. (2016) Novye i eksperimental'nye format [New and Experimental Formats]. In: Balmaeva S., Lukina M. (eds.) *Kak novye media izmenili zhurnalistiku. 2012–2016* [How New Media Have Changed Journalism. 2012–2016]. Ekaterinburg, pp.140–152.
- Artes A.S. (2020) Social'nye seti kak sposob vzaimodejstvija s auditoriej kanalov kul'turno-prosvetitel'skoj tematiki (na primere «Rossii K») [Social Networks as a Way for Awareness Raising Channels to Interact with the Audience (a case study of Rossiya K)]. *Vestnik Novosibirskogo gosudarstvennogo universiteta. Serija: Istorija, filologija* 19 (6): 88–101.
- Birjukova Ju.V., Novgorodova Je.A., Kichkina E.G. (2021) Novye media kak sovremennojaja komunikacionnaja sreda dlja vzaimodejstvija SMI i auditorii [New Media as a Modern Communication Environment for the Interaction Between Mass Media and the Audience]. *Mezhdunarodnyj nauchno-issledovatel'skij zhurnal* 02 (104): 137–140.
- Bykov I., Filatova O. (2011) *Tehnologii «Veb 2.0» i svjazi s obshhestvennost'ju: smena paradigm ili dopolnitel'nye vozmozhnosti?* [Web 2.0 Technologies and Public Relations: Change of Paradigm or Additional Opportunities?]. *Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Serija 9.2.* Available at: http://bykov.socionet.ru/public/BykovFilatova_Web2_0_PR.html
- Chaldini R. (2001) *Psihologija vlijanija* [The Psychology of Influence]. St. Petersburg: Piter Publ.
- Dunas D.V. (ed.) (2021) *Mediapotreblenie «cifrovoj molodezhi» v Rossii: monografija* [Media Consumption of Digital Youth in Russia: a Monograph]. Moscow: Faculty of Journalism; Moscow St. Univ. Publ.
- Dzhenkins G. (2019) *Konvergentnaja kul'tura. Stolknovenie staryh i novyh media* [Convergence Culture. Where Old and New Media Collide]. Moscow: RipolKlassik Publ.
- Georgescu M., Popescul D. (2013) Social Media – A New Paradigm of Collaboration and Communication for Business Environment. In: 7th International Conference on Globalization and Higher Education in Economics and Business Administration, GEBA 2013. *Procedia Economics and Finance* 20 (2015): 277–282.
- Lobodenko L.K. (2016) Konceptual'naja model' internet-SMI regiona: kross-kommunikativnye aspekty [The Conceptual Model of the Region's Online Media: Cross-Communication Aspects]. Cheljabinsk: IC JuUrGU.
- Loseva N.G. (2016) Auditorija novyh media [New Media Audience]. In: Balmaeva S., Lukina M. (eds.) *Kak novye media izmenili zhurnalistiku* [How New Media Have Changed Journalism. 2012–2016]. Ekaterinburg, pp. 31–86.
- Panchenko I.M. (2018) Social'nye seti kak novaja forma kommunikacii: pol'za ili opasnost' dlja obshhestva? [Social Networks as a New Form of Communication: Societal Benefit or Danger?]. *Sociologija nauki i tehnologij* 9 (2): 86–94.
- Samsonova E.A. (2020) Novye media – novaja kartina mira (k postanovke voprosa o social'no-setevoj kartine mira) [New Media as a New Picture of the World (Towards the Social Network Picture of the World)]. *MediaAl'manah* 4: 18–24.
- Shigina A.Ja., Fomenkov D.A. (2014) Social'nye media: sovremennye tendencii v marketing [Social Media: Modern Trends in Marketing]. *Vestnik Kazanskogo tehnologicheskogo universiteta* 24: 453–456.
- Shilin M.V., Lipatov M.S. (2019) Vozdejstvie molodezhnyh SMI na mirovozzrenie obshhestva [The Influence of Youth Media on Societal Outlook]. In: Vinogradova L.E., Tugolukova E.N. (eds.) *Novye media dlja sovremennoj molodezhi: materialy Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii: sbornik nauchnyh statej* [New Media for Modern Youth. Proceedings of the International Research-to-Practice Conference: a collection of scientific articles]. St. Petersburg: SPbGUPTD Publ., pp.138–142.

Vartanova E.L. (2019) *Teorija media: otechestvennyj diskurs* [Media Theory: Russian Discourse]. Moscow: Faculty of Journalism; Moscow St. Univ. Publ.

Volkov Ju.G., Lubskij A.V. (2011) *Osnovy sociologii: uchebnoe posobie* [Fundamentals of Sociology: a Study Guide]. Moscow: Al'fa-M; INFRA-M Publ.

Vostrjakova A.V. (2019) *Media kak dosug: formirovaniye psihologii potrebitelja* [Media as Leisure: Shaping Consumers' Psychology]. In: Vinogradova L.E., Tugolukova E.N. (eds.) *Noye media dlja sovremennoj molodezhi: materialy Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii: sbornik nauchnyh statej* [New Media for Modern Youth. Proceedings of the International Research-to-Practice Conference: a collection of scientific articles]. St. Petersburg: SPbGUPTD Publ., pp. 32–35.

Zhilavskaja I.V. (2013) *Mediaobrazovaniye molodezhi: monografija* [Media Education of Youth: A Monograph]. Moscow: MGGU im. M.A. Sholohova Publ.

Crowdfunding as a Model of Financing Projects in the Field of Journalism

© Igor V. Anisimov

Lecturer at the Chair of Photojournalism and Media Technologies, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), igor.anisimov@gmail.com

Abstract

In this paper, the author investigates various approaches to the definition of the term crowdfunding as well as the development of this tool for financing projects in historical context. The author explores the history of crowdfunding prototypes starting from the 15th century. He distinguishes the following models of folk financing: the charity model, the one implying gratification and crowd lending. Particular attention is given to the development of crowdfunding in the digital era and the transformations associated with this process. In addition, the author examines the emergence and development of both specialized platforms and sections on general purpose crowdfunding sites specially intended to raise money for journalistic projects. He also emphasizes the importance of numeric growth of Internet users and of transition to Web 2.0 as the factors able to make crowdfunding a mass tool to obtain financing for various projects. The conclusion is that despite the closure of the specialized crowdplatforms in journalism and photojournalism, the total number of projects and the sums of raised money steadily grow, which may be indicative of an increasing popularity of crowdfunding as a tool for financing journalistic projects.

Keywords: journalism, crowdfunding, planeta.ru, financing, Kickstarter.

Notes

About Us. *Indiegogo*, 2019. Available at: <https://www.indiegogo.com/about/our-story> (accessed: 10.03.2021).

ADIL – Almost Dawn in Libya//*Emphas.is*, 2012. Available at: <http://web.archive.org/web/20120611191146/http://www.emphas.is/web/guest/discoverprojects?projectId=545#2> (accessed: 24.10.2021).

ArtistShare. Available at: <https://www.artistshare.com/about> (accessed: 26.04.2020).

Charles P., Malou V., Nicolas D., Celine N. (2012) *Bordeaux: le débordement chinois*. Brussels School lhecs. Available at: <https://fundihecs.kalect.com/project/2012> (accessed: 10.05.2019).

Chinese Entrepreneurs Have Raised Over \$150 Million on Indiegogo Since 2016. *Venturebeat*, 2019. Available at: <https://venturebeat.com/2019/01/09/chinese-entrepreneurs-have-raised-over-150-million-on-indiegogo-since-2016/> (accessed: 10.03.2021).

Crowdfunded Journalism: A Small but Growing Addition to Publicly Driven Journalism (2016) Pew Research Center. January 20. Available at: <https://www.journalism.org/2016/01/20/crowdfunded-journalism/> (accessed: 17.01.2019).

Frame by Frame (2013). Kickstarter. Available at: <https://www.kickstarter.com/projects/frame-byframe/frame-by-frame> (accessed: 24.10.2021).

Hoshaw L. (2009) Afloat in the Ocean, Expanding Islands of Trash. *The New York Times*. November 9. Available at: https://www.nytimes.com/2009/11/10/science/10patch.html?_r=1&hpw (accessed: 28.04.2020).

IHECS (2020). Kolect. Available at: <https://kolect.com/en/story/ihecs/> (accessed: 20.04.2020).

Internet Growth Statistics (2020). *Internet World Stats*. Available at: <https://www.internetworldstats.com/emarketing.htm> (accessed: 15.05.2020).

Interv'ju s L. Poma i T. Marua. Arhiv avtora [Interviews with L. Poma and T. Marua. The Author's Archive]. 2016. March 15.

Introducing Two New Categories: Journalism and Crafts (2014). Kickstarter. Available at: <https://www.kickstarter.com/blog/introducing-two-new-categories-journalism-and-crafts> (accessed: 20.03.2021).

Istoricheskoe opisanie monumenta, vozdvignutago grazhdaninu Mininu i knyazyu Pozharskomu v stolichnom gorode Moskve [Historical description of the monument erected to the citizen Minin and Prince Pozharsky in the capital city of Moscow]. Available at: <https://dlib.rsl.ru/viewer/01002988228#?page=1> (accessed: 25.04.2020).

Johnson K. (2015) Why Crowdfunded Journalism Pioneer Spot.Us Died. Mediashift, March 19. Available at: <http://mediashift.org/2015/03/why-crowdfunded-journalism-pioneer-spot-us-died/> (accessed: 28.04.2020).

Laurent O. (2013) Q&A: Why is Emphas.is Now Turning to Its Own Platform to Survive? *British Journal of Photography*. May 29. Available at: <https://www.bjp-online.com/2013/05/qa-why-is-emphas-is-now-turning-to-its-own-platform-to-survive/> (accessed: 19.12.2019).

Market Size of Crowdfunding Worldwide in 2019 and 2026 (2020). Statista, 23 November. Available at: <https://www.statista.com/statistics/1078273/global-crowdfunding-market-size/> (accessed: 09.03.2021).

Nosyrev I. (2017) Pochemu otechestvennyj kraufdanding ne stal biznes-instrumentom [Why Russian Crowdfunding Has Not Become a Business Tool]. RBK, June 15. Available at: <https://www.rbc.ru/newspaper/2017/06/16/594006559a794715c9d5819c> (accessed: 18.01.2020).

ON PAUSE: Three months that changed New York (2021). Kickstarter. Available at: <https://www.kickstarter.com/projects/onpausebook/on-pause-three-months-that-changed-new-york> (accessed: 24.10.2021).

O'Reilly T. What Is Web 2.0 2005. O'Reilly. Available at: <https://www.oreilly.com/pub/a/web2/archive/what-is-web-20.html?page=5> (accessed: 26.04.2020).

Pamjatnik Mininu i Pozharskomu v Moskve. Obshherossijskaja akcija po sboru sredstv na restavracijskuju monumenta [The Monument to Minin and Pozharsky in Moscow. All-Russian Fundraising Action Aimed at the Restoration of the Monument]. In: Gosudarstvennyj istoricheskij muzej [The State History Museum]. 2018. Available at: <https://shm.ru/monument/> (accessed: 25.04.2020).

Poyntz N. (2011) Seventeenth-Century Crowd Funding. Available at: <https://mercuriuspoliticus.wordpress.com/2011/12/13/seventeenth-century-crowd-funding/> (accessed: 20.05.2020).

Schneider M. (2004) Concert in the Garden. ArtistShare. Available at: <https://www.artistshare.com/Projects/Experience/1/2/1/Maria-Schneider-Grammy-Award-Winning-i-Concert-in-the-Garden-i-2004?v=2> (accessed: 26.04.2020).

Spajic D.J. (2019) Crowdfunding Statistics: United We Stand, Divided We Fall. KommandoTech. December 25. Available at: <https://kommandotech.com/statistics/crowdfunding-statistics-united-we-stand-divided-we-fall/> (accessed: 20.04.2020).

Statistika [Statistics]. Available at: <https://www.kickstarter.com/help/stats> (accessed: 10.03.2021).
Statistika [Statistics]. Planeta.ru, 2021. Available at: <https://planeta.ru/about#statistics> (accessed: 10.03.2021).

The Rise of Crowdsourcing (2006). Wired. January 6. Available at: <https://www.wired.com/2006/06/crowds/> (accessed: 25.04.2020).

The Statue of Liberty and America's Crowdfunding Pioneer (2013). BBC. Available at: <https://www.bbc.com/news/magazine-21932675> (accessed: 25.04.2020).

Trading to Extinction (2012). Emphas.is. Available at: <http://web.archive.org/web/20120606032449/http://www.emphas.is/web/guest/bookproject?projectId=482> (accessed: 24.10.2021).

\$250,000 in 1885 is worth \$6,826,726.80 today. CPI Inflation Calculator. Available at: <https://www.in2013dollars.com/us/inflation/1885?amount=250000> (accessed: 28.03.2021).

References

- Aitamurto T. (2011) The Impact of Crowdfunding on Journalism: Case Study of spot.us, a Platform for Community-Funded Reporting. *Journalism Practice* 5 (4): 429–445. DOI: 10.1080/17512786.2010.551018
- Anisimov I.V. (2019) Kraudfanding v sovremennoy rossijskikh issledovanijah zhurnalistiki [Crowdfunding in Modern Russian Journalism Studies]. *MediaAl'manah* 6: 36–46. DOI: 10.30547/mediaal'manah.6.2019.3646
- Avallone P. (ed.) (2007) *Prestare ai poveri. Il credito su pegno e i Monti di Pietà in area mediterranea (secoli XV–XIX)* [Lend to the poor. Pledge credit and the Monti di Pietà in the Mediterranean area (15th–19th centuries)]. Napoli: Consiglio Nazionale delle Ricerche, Istituto di Studi sulle Società del Mediterraneo.
- Bartling S., Friesike S. (eds.) (2013) *Opening Science: The Evolving Guide on How the Internet is Changing Research, Collaboration and Scholarl: Publishing*. N Springer.
- Belleflamme P., Lambert T., Schwienbacher A. (2012) Crowdfunding: Tapping the Right Crowd. *SSRN Electronic Journal*. DOI: 10.2139/ssrn.1578175
- Borrero-Domínguez C., Cordón-Lagares E., Hernández-Garrido R. (2020) Analysis of Success Factors in Crowdfunding Projects Based on Rewards: A Way to Obtain Financing for Socially Committed Projects. *Heliyon* 6 (4): 1–9. DOI: 10.1016/j.heliyon.2020.e03744
- Crosetto P., Regner T. (2018) It's Never Too Late: Funding Dynamics and Self Pledges in Reward-Based Crowdfunding. *Research Policy* 47 (8): 1463–1477. DOI: 10.1016/j.respol.2018.04.020
- Freedman D.M., Nutting M.R. (2015) *A Brief History of Crowdfunding: Including Rewards, Donation, Debt, and Equity Platforms in the USA*. FREEDMAN-CHICAGOCOM. Available at: <https://docplayer.net/11840769-A-brief-history-of-crowdfunding.html>
- Gordeev M.N. (2019) Faktory, opredeljajushchie sklonnost' rossijan k uchastiju v kraudfandinge [Factors that Determine Russians' Aptitude to Participate in Crowdfunding]. *Informacionnoe obshhestvo* 1–2: 6–15.
- Harris J. (1986) *A Statue for America: The First 100 Years of the Statue of Liberty*. New York: Simon & Schuster.
- Hau D. (2012) *Kraudsorsing. Kollektivnyj razum kak instrument razvitiya biznesa: Why the Power of the Crowd Is Driving the Future of Business*. Moscow: Al'pina Publisher.
- Hemer J. (2011) *A Snapshot on Crowdfunding (Working Papers Firms and Region, Working paper No. R2/2011)*. Kalrsruhe: Fraunhofer Institute for Systems and Innovation Research ISI.
- Jenkins H. (2006) *Convergence Culture: Where Old and New Media Collide*. New York: Univ. Press.
- Jian L., Shin J. (2015) Motivations Behind Donors' Contributions to Crowdfunded Journalism. *Mass Communication and Society* 18 (2): 165–185. DOI: 10.1080/15205436.2014.911328

- Jian L., Usher N. (2014) Crowd-Funded Journalism. *Journal of Computer-Mediated Communication* 19 (2): 155–170. DOI: 10.1111/jcc4.12051
- Kaye J., Quinn S. (2010) *Funding Journalism in the Digital Age: Business Models, Strategies, Issues and Trends*. New York: Peter Lang.
- Khan S. (2011) *Enlightening the World: The Creation of the Statue of Liberty*. Cornell Univ. Press. DOI: 10.7591/9780801460210
- Kopeć K.D. (2017) Crowdfunding Scheme in Journalism. *Zeszyty Naukowe Wyższej Szkoły Humanitas Zarządzanie* 18 (1): 119–130. DOI: 10.5604/01.3001.0010.2885
- Krasnozhon S.V., Poddubnyj V.A. (2019) Kraufdanding: istorija razvitiya v Ukraine i mire [Crowdfunding: Development History in Ukraine and Worldwide]. In: *Formirovanie Rynochnyh Otnoshenij v Ukraine* 4 (215): 46–54. DOI: 10.5281/zenodo.3245081
- Krinko E.F., Gorjushina E.M. (2019) Sobytiya i uchastniki smutnogo vremeni v memorial'noj kul'ture Rossii [Events and Participants of the Time of Troubles in Russian Memorial Culture]. *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. Serija 4: Istorija. Regionovedenie. Mezhdunarodnye otnoshenija* 2: 203–214. DOI: 10.15688/jvolsu4.2019.2.17
- Kuppuswamy V., Bayus B.L. (2015) Crowdfunding Creative Ideas: The Dynamics of Project Backers in Kickstarter. *SSRN Electronic Journal*. Available at: <https://ssrn.com/abstract=2234765> DOI: 10.2139/ssrn.2234765
- Laemmermann K. (2012) *Crowd Funding Raising Capital Online*. CreateSpace Independent Publishing Platform.
- Meyskens M., Bird L. (2015) Crowdfunding and Value Creation. *Entrepreneurship Research Journal* 5 (2): 55–166. DOI: 10.1515/erj-2015-0007
- Moritz A., Block J.H. (2015) Crowdfunding: A Literature Review and Research Directions. *SSRN Electronic Journal*. Available at: <https://ssrn.com/abstract=2554444> DOI: 10.2139/ssrn.2554444
- Obrazcova A.Ju., Shavrova A.I. (2018) Specifika funkcionirovaniya kraufdandingovyh strategij: rossijskij opyt [Operation of Crowdfunding Strategies: Russian Experience]. *MediaAl'manah* 2: 46–56. DOI: 10.30547/mediaalmanah.2.2018.4656
- Orelli R.L., del Sordo C., Fornasari M. (2013) Credit and Accounting in Early Modern Italy: The Case of the Monte di Pietà in Bologna. *Accounting History Review* 23 (3): 273–293. DOI: 10.1080/21552851.2013.850925
- Ramsey Y.A. (2012) What the Heck is Crowdfunding? *Business People* 25 (1): 54–57.
- Sanin M.K. (2015) Istorija razvitiya kraufdandinga. Klassifikacija vidov. Analiz perspektiv razvitiya i preimushhestv [History of Crowdfunding Development. Classification. Analysis of Development Prospects and Advantages]. *Nauchnyj zhurnal NIU ITMO. Serija: Ekonomika i Ekologicheskij menedzhment* 4: 57–63.
- Vartanova E.L. (1999) K chemu vedet konvergencija SMI? [What Does Media Convergence Lead to?]. *Informacionnoe obshhestvo* 5: 11–14.
- Volynec A. (2017) Denezhnaja «gora blagochestija» [The Monetary “Piety Mountain”]. *Profil'*, November 3. Available at: <https://profile.ru/culture/denezhnaya-gora-blagochestiya-4837>
- Wheat R.E., Wang Y., Byrnes J., Ranganathan J. (2013) Raising Money for Scientific Research through Crowdfunding. *Trends in Ecology & Evolution* 28 (2): 71–72. DOI: 10.1016/j.tree.2012.11.001
- Zarubina Ju.V. (2014) Kompleksnoe primenenie informacionnyh tehnologij dlja reshenija reklamnyh zadach na primere kraufdandingovyh platform [Complex Application of Information Technologies for Solving Advertising Problems: a Case Study of Crowdfunding Platforms]. *Ekonomicheskaja sreda* 3 (9): 144–148.

Mass Media in Russia

Russian Weekly Periodicals: Characteristics of Audience Preferences (a case study of the Argumenty i Fakty Weekly)

© Ruslan Yu. Novikov

PhD in Philology, Associate Professor at the Chair of Media Theory and Economics, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), rnovikov@aif.ru

Abstract

This paper makes an attempt to consider the current state of weekly publications within print media in terms of audience preferences. The author presents the results of a study into the target audience's perception of the Argumenty i Fakty weekly. The data obtained appear to be important for the preservation and improvement of effectiveness indicators of any weekly newspaper as well as for building an accomplished strategy for promoting print publications.

Keywords: print media, regular press, newspaper, audience, subscription.

Notes

«Argumenty i fakty» – samoe citiruemoe izdanie na radio i TV [Argumenty i Fakty Is the Most Often Quoted Publication on Radio and TV]. GIPP. Available at: <https://gipp.ru/news/novosti-chlenov-gipp/argumenty-i-fakty-/>

Distribucija pressy v uslovijah pandemii [Distribution of the Press Under the Pandemic]. Available at: <https://jrnlst.ru/press-market>

Otchet po Gosudarstvennomu kontraktu na okazanie uslug po organizacii i provedeniju monitoringa sostojanija moskovskogo rynka rasprostraneniya periodicheskoi pechati i logisticheskikh uslug v gorode Moskve (IV kv. 2019 g. – III kv. 2020 g.). Departament sredstv massovoi informacii i reklamy goroda Moskvy [Report on the State Contract for Rendering Services Involving Organization and Realization of Monitoring the Condition of the Moscow Market for Distribution of the Regular Press and Logistic Services in Moscow (the 4th quarter of 2019– the 3^d quarter of 2020). Moscow Department for Mass Media and Advertising]. Available at: <https://www.mos.ru/upload/documents/files/2143/Monitoringrasprostiraneniya2020.pdf>

Rossijskaja periodicheskaja pechat'. Sostojanie, tendencii i perspektivy razvitiya v 2019 godu. Federal'noe agentstvo po pechati i massovym kommunikacijam [Russian Regular Press. Condition, Trends and Development Prospects in 2019. The Federal Agency for Press and Mass Communications]. Available at: <https://fapmc.gov.ru/rospeschat/activities/reports/2020/pechat3.html>

References

Alevizaki O.R., Smirnova O.V., Svitich L.G., Shkondin M.V. (2019) Avtorskaja i redaktorskaja dejatel'nost' zhurnalistika v rossijskom mediaprostranstve [Journalists' Authorial and Editorial Activity in the Russian Media Landscape]. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistikii* 8 (4): 679–703.

Cherevko T.S., Dunas D.V., Tolokonnikova A.V. (2018) Novosti v uslovijah internetizacii: analiz novostnogo potrebljenija studentov [News in the Networked Era: an Analysis of Students' News Consumption]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalistika* 1: 3–25.

Cover R. (2006) Audience Interactive: Interactive Media, Narrative Control and Reconceiving Audience History. *New Media & Society* 8: 139–158.

Galkina M.Yu., Vyrkovsky A.V., Kolesnichenko A.V., Obraztsova A.Yu. (2016) Konvergentsiya v rabote rossijskogo zhurnalistika [Convergence in the Work of Russian Journalist]. *Mediaskop* 1. Available at: <http://www.mediascope.ru/node/2079>

Kolesnichenko A.V., Smirnova O.V., Svitich L.G., Fomina D.A. (2019) Novye tehnologii v praktike zhurnalistov rossiskih gazet [New Technologies in the Practice of Russian Regional Newspaper Journalists]. *MediaAl'manah* 5: 52–55.

Korableva G.B., Gorelov S.V. (2015) Metodologicheskie problemy sociologicheskoy konceptualizacii poniatija auditorii SMI [Methodological Problems of Sociological Conceptualization of Media Audience]. *Vestnik Surgutskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta* 2 (35): 44–49.

Lukina M.M., Fomicheva I.D. (2005) *SMI v prostranstve Interneta: uchebnoe posobie* [Mass Media in the Internet Space: A Study Guide]. Moscow: Faculty of Journalism; Moscow St. Univ. Publ.

McQuail D. (2000) *Mass Communication Theory*. London: Sage.

Murschetz P. (2019) Media Business and Innovation Digital Transformation in Journalism and News Media Media Management, Media Convergence and Globalization. In: *Digital Transformation in Journalism and News Media*. Springer Publ.

Oleshko V.F. (2018) Izuchenie potrebnostej auditorii kak sposob povyshenija konkurentospособности pechatnyh SMI v uslovijah cifrovoj revoljucii [Studying the Audience's Needs as a Way to Increase the Competitiveness of Print Media Under the Digital Revolution]. In: *Sud'ba pechatnoj pressy v jepohu Interneta* [The Fate of Print Media in an Era of the Internet]. Cheljabinsk: Cheljabinsk Univ. Publ., pp. 130–139.

Raspopova S.S. (2013) *Pechatnye izdanija v poiskah tipologicheskoy identichnosti* [Print Media in Search for Typological Identity]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalista* 6: 54–64.

Shhepilova G.G., Kruglova L.A. (2019) Videokontent v Internete: osobennosti auditornogo potrebleniya [Video Content on the Internet: Features of Audience Consumption]. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistiky* 8 (2): 342–354. DOI: 10.17150/2308-6203.2019.8(2).342-354

Shhepilova G.G. (2014) Potrebnost' auditorii v Internete i tradicionnyh SMI [Audience Needs for the Internet and Traditional Media]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalista* 5: 45–54.

Sumskaja A.S., Sverdlov S.A. (2019) Analogovoe i «cifrovoe» pokolenie auditorii SMI: rol' komunikativno-kul'turnoj pamjati v transformacii mediapraktik [Analogue and Digital Generations of the Media Audience: The Role of Communication and Cultural Memory in the Transformation of Media Practices]. *Izvestija Ural'skogo federal'nogo universiteta. Serija 1: Problemy obrazovanija, nauki i kul'tury* 25 (3 (189)): 32–48.

Vartanova E.L. (2000) Konvergencija kak neizbezhnost': o roli tehnologicheskogo faktora v transformacii sovremennych mediasistem) [Convergence as Imminence: on the Role of the Technological Factor in the Transformation of Modern Media Systems]. In: *Ot knigi do Interneta. Zhurnalista i literatura na rubezhe novogo tysjacheletija* [From the Book to the Internet. Journalism and Literature at the Turn of the New Millennium]. Moscow: Moscow St. Univ. Publ., pp. 37–55.

Ujebster F. (2004) *Teorii informacionnogo obshhestva* [Theories of the Information Society]. Moscow: Aspekt Press Publ.

Vartanova E.L. (2010) O sovremennom понимании SMI i zhurnalistiky [The Current Understanding of Media and Journalism]. *Mediaskop* 1. Available at: <http://www.mediascope.ru/> о-современном-понимании-сми-и-журналистики

Vyrkovskij A.V. (2016) *Redakcionnyj menedzhment v pechatnyh i onlajnovyh massmedia: processnyj podhod* [Editorial Management in Print and Online Mass Media: the Process Approach]. Moscow: MediaMir Publ.

Westlund O. (2015) Accessing the News in an Age of Mobile Media: Tracing Displacing and Complementary Effects of Mobile News on Newspapers and Online News. *Mobile Media & Communication* 3 (1): 53–74.

Historical Development of Russian Sports Federations' Websites

© Kseniya A. Horina

PhD Student at the Chair of Russian Language Stylistics, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), khorina.xenia@yandex.ru

Abstract

Within the last 20–30 years, online communication has been one of the most sought-after areas in media studies. The development of internet technologies has provoked significant changes in the sports media landscape. One of the actors in this area has changed its settled communication: the Russian sports federations have started to develop their official websites as a channel for direct contact with the audience.

This paper examines the historical development of Russian sports federations' websites. The author analyzes domain registration data of the federations' websites (no=105), registry information about the spread of relevant sports, and the websites' daily traffic on a randomly selected day. Moreover, the author uses statistical analysis of PR publications on a highly visited website of a sports federation (no=1963).

The results demonstrate the development irregularity of the Russian sports federations' websites. The author identifies five stages in the evolution of this segment of the media landscape (from 1996 to 2020) and suggests that Russian sports federations tend to deviate from the task of officially informing the audience to multi-format communication with it.

Keywords: online PR, sports mass communications, sports PR, Russian sports federations, sports media landscape.

Notes

Formirovanie nomerov-kodov vidov sporta i sportivnyh disciplin, vkljuchayemyh vo Vserossijskij reestr vidov sporta: Prilozhenie k prikazu Ministerstva sporta Rossijskoj Federacii ot 17 iulja 2017 goda N 649 [Formation of Sports Numbers/Codes of Sports and Sporting Disciplines included in the All-Russian Register of Sports: Supplement to the Order of RF Sports Ministry from 17.07.2017 No 649]. Available at: <https://minsport.gov.ru/2017/doc/Formirovanie-nomerov-kodov.doc> (accessed: 07.04.2021).

Ob utverzhdenii Strategii razvitiya fizicheskoy kul'tury i sporta v Rossijskoj Federacii na period do 2030 goda: rasporyazhenie Pravitel'stva Rossijskoj Federacii ot 24 nojabrja 2020 g. N 3081-r. [On the Adoption of the Strategy for Physical Culture and Sports Development in RF up until 2030: RF Government Decree from 24.11.2020. N 3081-r.]. Available at: <http://static.government.ru/media/files/Rr4JTrKD05nANTR1Oj29BM7zjBHXM05d.pdf> (accessed: 21.06.2021).

O fizicheskoy kul'ture i sporte v Rossijskoj Federacii: Federal'nyj zakon Rossijskoj Federacii ot 04.12.2007 N 329-FZ (red. ot 30.04.2021): prinят Gos. Dumoj Feder. Sobr. Ros. Federacii 16 nojabrja 2007 g.: odobr. Sovetom Federacii Feder. Sobr. Ros. Federacii 23 nojabrja 2007 g. [On the Physical Culture and Sports in RF: the RF Federal Law from 04.12.2007 N 329-FL (as amended on 30.04.2021): enacted by the State Duma of the Federal Assembly of RF on 16.11.2007; approved by the Federation Council of the Federal Assembly of RF on 23.11.2007]. Available at: <https://docs.cntd.ru/document/902075039> (accessed: 12.06.2021).

Reestr obshherossijskih iakkreditovannyh regional'nyh sportivnyh federacij s 15 dekabrja 2020 goda: Ministerstvo sporta Rossiijskoj Federacii [Register of All-Russian and Accredited Regional Sports Federations from 15.12.2020: RF Sports Ministry]. Available at: <https://minsport.gov.ru/2020/docs/new%20files/Приказы/PEECTP%20от%2015.12.2020.xlsx> (accessed: 02.04.2021).

Vserossijskij reestr vidov sporta: Ministerstvo sporta Rossiijskoj Federacii [All-Russian Register of Sports: RF Sports Ministry]. Available at: <https://minsport.gov.ru/2021/doc/BCEPOCCIIYSKII%20PEECTP%20OБъEKTOB%20CПORTA/BPBC.xls> (accessed: 07.04.2021).

References

- Alekseev K.A., Il'chenko S.N. (2016) *Osnovy sportivnoj zhurnalistiky: uchebnoe posobie dlja stud. Vuzov* [Fundamentals of Sports Journalism: a Study Guide for University Students]. Moscow: Aspekt Press Publ.
- Baron N.S. (1984) Computer-Mediated Communication As a Force in Language Change. *Visible Language* 18 (2): 118–141.
- Gorohov V.M., Grinberg T.Je. (2018) *Svjazi s obshhestvennost'ju: vektory razvitiya v mediatizirovnom obshhestve* [Public Relations: Vectors of Development in a Mediatized Society]. Mediaskop 4. Available at: <http://www.mediascope.ru/2507>
- Grix J. (2013) Sport Politics and the Olympics. *Political Studies Review* 11 (1): 15–25.
- Jakoba I.A. (2012) *Osobennosti internet-kommunikacii (sociologicheskij, lingvisticheskij, gendernyj aspekty)* [Online Communication (the Sociological, Linguistic and Gender Aspects)]. *Vestnik IrGTU* 3 (62). Available at: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-internet-kommunikatsii-sotsiologicheskij-lingvisticheskij-gendernyy-aspeky>
- Kalmykov A.A. (2009) *Interaktivnaja gipertekstovaja zhurnalistica v sisteme otechestvennyh SMI: nauchnoe izdanie* [Interactive Hypertext Journalism within Russian Mass Media: a Scientific Publication]. Moscow: IPK rabotnikov TV i RV Publ.
- Karaeva V.A., Tochilina A.A. (2009) Kommunikacionnaja konvergencija zhurnalistiky, reklamy i PR [Communication Convergence of Journalism, Advertising and PR]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalista* 2: 242–256.
- Kastel's M. (2004) *Galaktika Internet: razmyshlenija ob Internete, biznese i obshhestve* [The Internet Galaxy: Reflections on the Internet, Business, and Society]. Ekaterinburg: U-Faktorija Publ.
- Korochenskij A.P. (2004) Piarnalistika kak gibrid zhurnalistiky i PR: anomalija ili novyj professional'nyj normativ? [PRnalism as a Hybrid of Journalism and PR: an Abnormality or a New Professional Normative?]. In: Tulupov V.V. (ed.) *Kommunikacija v sovremenном mire: materialy Vserossijskoj nauchno-prakticheskoy konferencii issledovanij zhurnalistiky, reklamy i publik rilejshnz «Zhurnalistica, reklama i SO: novye podhody»*, 25–26 maja 2004 g. [Communication in the Modern World: Proceedings of the All-Russian Research-to-Practice Conference on Journalism, Advertising and PR Studies called "Journalism, Advertising and PR: New Approaches", May 25–26, 2004]. Voronezh, p. 93.
- Kostikov V.Ju. (2019) Mediakommunikacija v brendinge sporta: tehnologii i drajvery [Media Communication in Sports Branding: Technologies and Drivers]. In: Vasil'eva V.V. (ed.) *Media v sovremenном mire. 58-e Peterburgskie chtenija. Sbornik materialov Mezhdunarodnogo nauchnogo foruma* [Media in the Modern World. The 58th Petersburg Readings. A Collection of Proceedings of the International Scientific Forum], pp. 100–102.
- Kostikova A.A. (2019) Cifrovaja kommunikacija: istoriko-filosofskij analiz [Digital Communication: Historical and Philosophical Analysis]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 7: Filosofija* 5: 49–55.
- Lukina M.M., Fomicheva I.D. (2005) *SMI v prostranstve Interneta: uchebnoe posobie* [Mass Media in the Internet Space: A Study Guide]. Moscow: Faculty of Journalism; Moscow St. Univ. Publ.
- Luchkina S.A. *PR-kommunikacii v Internete (na materiale korporativnyh resursov rossiijskogo segmenta Seti): dis. ... kand. filol. nauk* [PR Communications on the Internet (a Case Study of Corporate Resources of Runet): PhD philol. sci. diss.]. Moscow, 2005.

Mironova L.A. (2015) Obshherossijskaja sportivnaja federacija: sushhnost' dejatel'nosti, osobennosti marketinga [All-Russian Sports Federation: the Backbone of Activities and the Characteristics of Marketing]. *Uchenye zapiski universiteta Lesgafta* 12 (130): 138–144.

Morris M., Ogan C. (1996) The Internet as Mass Medium. *Journal of Computer-Mediated Communication* 1 (4). Available at: https://www.researchgate.net/publication/228000173_The_Internet_as_Mass_Medium

Morozova O.N. (2010) Osobennosti internet-kommunikacii: opredelenie i svojstva [Online Communication: Definition and Properties]. *Vestnik LGU im. A.S. Pushkina* 5: 150–157.

Ol'shanskaja A.V. *Kommunikativnyj process v uslovijah globalizacii: social'no-filosofskij analiz*: dis. kand. filos. nauk [Communication Process Under Globalization: Socio-Philosophical Analysis. PhD philos. sci. diss.]. Moscow, 2005.

Sage G.H. (1979) Sport and the Social Sciences. *The Annals of the American Academy of Political and Social Science* 445: 1–14.

Shesterkina L.P., Lobodenko L.K. (2013) Kommunikacionnaja konvergencija zhurnalistik, reklamy i PR [Communication Convergence of Journalism, Advertising and PR]. In: *Vestnik ChGAKI* 3 (35): 31–36.

Shilina M.G. *Korporativnye internet-resursy v sisteme svjazej s obshhestvennost'ju: struktura, soderzhanie, osobennosti razvitiya*: dis. kand. filos. nauk [Corporate Online Resources Within Public Relations: Structure, Content, Developmental Characteristics. PhD philos. sci. diss.]. Moscow, 2007.

Ufereva A.S. *Osobennosti funkcionirovaniya instituta SMI v sisteme politicheskoy kommunikacii v uslovijah konvergencii (na primere izbiratel'noj kampanii 2016)*: dis. kand. filol. nauk [Operation of the Media Institution Within Political Communication Under Convergence (a case study of the 2016 Election Campaign). PhD philol. sci. diss.]. Ekaterinburg, 2019.

Vartanova E.L. (1999) K chemu vedet konvergencija SMI? [What Does Media Convergence Lead to?]. *Informacionnoe obshhestvo* 5: 11–14.

Vartanova E.L. (2008) Novye media kak faktor modernizacii SMI [New Media as a Factor of Media Modernization]. *Informacionnoe obshhestvo* 5 (6): 37–39.

Vats B. (2017) A Study on Internet Media's Impact on Sports Public Relationship. *International Journal of Physical Education, Sports and Health* 4 (3): 274–277.

Vojtik E.A. (2014) Mediaprostranstvo sportivnoj kommunikacii: konceptual'nyj podhod v ponimanii sushhnosti [Media Landscape of Sports Communication: The Conceptual Approach in the Understanding of Its Essence]. *Vestnik Sankt-Peterburgskogo gosudarstvennogo universiteta. Serija 9: Jazyk i literature* 1: 235–247.

Mass Media Abroad

Coverage of Ethnic Minorities in Xinjiang Mass Media (a case study of the Xinjiang Ribao Newspaper in 2019–2020)

© Milana V. Zakharova

PhD in Philology, Senior Lecturer at the Chair of Foreign Journalism and Literature, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), milana.z@mail.ru

© Jiaxing Han

PhD Student at the Chair of Foreign Journalism and Literature, Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), jiaxing_han@mail.ru

Abstract

This paper examines the characteristics of coverage of ethnic minorities issues in the leading newspaper of the Xinjiang Uighur Autonomous Region (XUAR) of China Xinjiang Ribao in 2019–2020. The conducted content analysis made it possible to define the main genres, themes and tonality of the materials. The authors conclude that when Xinjiang Ribao reports on minorities issues it mainly pays attention to the Chinese government's policies towards ethnic minorities, people's everyday life and cultural news and mostly focuses on the topics "help" and "national unity". The article also points out that although the quantity of articles about ethnic minorities in Xinjiang Ribao is increasing every year, the total number is still relatively small.

Keywords: ethnic minorities, inter-ethnic relations, Xinjiang Uighur Autonomous Region (XUAR), Xinjiang Ribao.

Notes

Abudu S.Sh. (2019) Neobhodima reshitel'naja podderzhka garmonii i stabil'nosti v Sin'czjane [Conclusive Support for Harmony and Stability Is Needed in Xinjiang]. *Sin'czjan zhibao*. December 12. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191212/146145.html>

Ahmati U. (2019) Vazhnejshim istochnikom povyshenija urovnya zanjatosti i dohodov naselenija stali centry obrazovanija i professional'noj podgotovki [Centers for Education and Professional Training Have Become an Important Source of Increasing the Population's Level of Employment and Incomes]. *Sin'czjan zhibao*. December 6 (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191206/145757.html>

Arim Sh. (2019) Zapadnye sily diskreditirujut Sin'czjan, vo vnutrennie dela Kitaja vmeshivat'sja nel'zja [Western Forces Discredit Xinjiang, It Is Wrong to Interfere with China's Internal Affairs]. *Sin'czjan zhibao*. December 5. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191205/145711.html>

Asja A. (2019) Osoznajte iskazhenie faktov Soedinennymi Shtatami i reshitel'no borites' so vsemi separatistskimi salami [Realize that the USA Distorts Facts and Fight Against All Separatist Forces]. *Sin'czjan zhibao*. December 6 (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191206/145788.html>

Atti I. (2019) Nikakie vneshnie sily ne budut dopushheny k vmeshatel'stvu v dela i podryvu stabil'nosti v Sin'czjane [No External Forces Will Be Allowed to Interfere with the Events and Undermine Stability in Xinjiang]. *Sin'czjan zhibao*. December 7 (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191207/145827.html>

Brenda A. (2019) Social'naja stabil'nost' i schast'e ljudej – jeto velichajshie prava cheloveka [Social Stability and People's Happiness Are Ultimate Human Rights]. *Sin'czjan zhibao*. December 15 (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191215/146318.html>

Bylo ofisical'no objavleno nachalo postroenija modeli nacional'nogo edinstva i progressa. *Sin'czjan zhibao* [The Onset of Building the Model of National Unity and Progress Was Officially Announced]. *Sin'czjan zhibao*. 2019. July 20. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20190620/133774.html>

Czou V. (2019) Sostojalas' Sed'maja Rabochaja konferencija po podderzhke nacional'nyh partnerov v Sin'czjane [The Seventh Working Conference on Supporting National Partners in Xinjiang]. *Sin'czjan zhibao*. July 17 (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20190717/135618.html>

Frati I. (2019) Zakonoproekt, postroennyj na lzhi, zakonchitsja provalom [The Bill Built on Lies Will Fail]. *Sin'czjan zhibao*. July 17 (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191214/146287.html>

Garantija ravnih prav vseh jetnicheskikh grupp v Sin'czjane [Guarantees of Equal Rights for All Ethnic Groups in Xinjiang]. In: *Informacionnoe bjuro Gosudarstvennogo Soveta KNR* [Information Desk for the State Council of China]. July 14, 2021. Available at: <http://www.scio.gov.cn/zfbps/ndhf/44691/Document/1708591/1708591.htm>

Gulajti T. (2019) Otkrojte svoi glaza, osoznajte sut' i reshitel'no srazhajtes' s tremja silami zla (terrorizmom, jekstremizmom i separatizmom) i ih zakulisnymi storonnikami do konca [Open Your Eyes, Realize the Point and Vigorously Fight Against Three Evil Forces (Terrorism, Extremism and Separatism) and Their Backstage Supporters]. *Sin'czjan zhibao*. December 5. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191205/145709.html>

Han C. (2020) Ustoichiviy turizm pomozhet preodolet' bednost' v Kashgare [Sustainable Tourism Will Help Overcome Poverty in Kashga]. *Sin'czjan zhibao*. January 2. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20200102/147671.html>

Il'ham Sh. (2019) Amerikanskie «dvojnye standarty v oblasti prav cheloveka» podpityvajut terorizm [American Double Standards in Human Rights Foster Terrorism]. *Sin'czjan zhibao*. December 8. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191208/145893.html>

Lin' H. (2019) Obshhee chislo chlenov Kommunisticheskoy partii Kitaja prevyshaet 90 millionov [The Total Number of Members of the Chinese Communist Party Exceeds 90 Million]. *Sin'czjan zhibao*. July 1. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20190701/134525.html>

Lin Ju. (2019) Pomoshh' Hanchzhou Sin'czjanu: vazhnaja rol' v preodolenii bednosti [Hangzhou's Assistance to Xinjiang: Important Role in Overcoming Poverty]. *Sin'czjan zhibao*. January 19. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20190119/123294.html>

Ljan L. (2019) Proekt «Sin'czjan-Nadezhda» pomog bolee chem 100 000 detjam iz bednyh semej poiti v shkolu i poluchit' obrazovanie [The "Xinjiang-Hope" Project Helped over 100,000 Children from Poor Families to Go to School and Get Education]. *Sin'czjan zhibao*. December 2. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191202/145447.html>

Lju S. (2016) Ot «Tjan'-Shan' zhibao» do «Sin'czjan zhibao» [From Tien Shan Ribao to Xinjiang Ribao]. In: *Sin'czjanskaja arhivno-informacionnaja set'*. February 6. [Xinjiang Archive and Information Network]. *Sin'czjan zhibao*. February 6. (in Chinese). Available at: <http://www.xjaa.gov.cn/ins/page/id/2461>

Ma K. (2019) Zakonoproekt ignoriruet pravdu i ispol'zuet Sin'czjan dlja sderzhivanija Kitaja, chto obrecheno na proval [The Bill Disregards Truth and Uses Xinjiang to Curb China, Which Is Destined for Failure]. *Sin'czjan zhibao*. December 11. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191211/146077.html>

Shuket I. (2019) Prava cheloveka vseh jetnicheskikh grupp v Sin'czjane garantirovany v sootvetstviu s zakonom [Human Rights of All Ethnic Groups in Xinjiang Are Guaranteed in Accordance with Law]. *Sin'czjan zhibao*. December 4. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20191204/145562.html>

Statisticheskij ezhegodnik Sin'czjan. Statisticheskoe bjuro Sin'czjan-Ujgurskogo avtonomnogo rajona, Nacional'noe statisticheskoe bjuro Sledstvennyj korpus Sin'czjana. SUAR: Statisticheskaja pressa Kitaja, 2018 [Statistical Yearbook Xinjiang. Statistical Desk of Xinjiang Uighur Autonomous Region, National Statistical Desk. XUAR: Chinese Statistical Press, 2018]. Available at: <http://tjj.xinjiang.gov.cn/tjj/rkjyu/202006/a3217a0ca4df493c960de1a0e2bcf4fe.shtml>

Troe pogibli, eshhe 79 raneny v rezul'tate vzryva na vokzale kitajskogo goroda Urumchi. TASS, 2014. April 30 [Three People Died, Another 79 Were Injured in an Explosion at the Railway Station in the City of Urumchi. TASS, 2014. April 30]. Available at: <https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/1159477> (accessed: 10.02.2021).

Vostochnyj Turkestan» ugrozhaet bezopasnosti v Sin'czjane. Ugroza napravlena na pokolenija 80-h i 90-h gg. [‘Eastern Turkestan’ Threatens Safety in Xinjiang. The Threat Is Directed to the 80-s and 90-s Generations]. In: *Informacionnoe bjuro Gosudarstvennogo Soveta KNR*. 2013. December 17 [Information Desk for the State Council of China. 2013. December 17]. Available at: <http://www.scio.gov.cn/zhzc/8/2/document/1354442/1354442.htm>

Zhjen' H., Hje L. (2019) Ohrana nematerial'nogo kul'turnogo nasledija – kirgizskaja jepopeja «Manas» [Protection of Non-Material Cultural Heritage: the Kirghiz Epic ‘Manas’. *Sin'czjan zhibao*]. August 22. (in Chinese). Available at: <http://wap.xjdaily.com/xjrb/20190822/138316.html>

References

- Baj K., Mjen In. (1997) Vvedenie v nacional'nuju zhurnalistiku [Introduction to National Journalism]. Guansi: Guangxi Normal Univ. Publ. (in Chinese).
- Baj Zh. (2008) Vseobshchaja istorija zhurnalistiki i kommunikacii nacional'nyh men'shinstv v Kitae [General History of Journalism and Communication of National Minorities in China]. Beijing: Minzu Univ. of China Publ. (in Chinese).
- Chzhan Ju. (2013) Sozdanie obraza nacional'nyh men'shinstv v oficial'nyh SMI na osnove analiza ezhednevnyh otchetov o men'shinstvah [Building the Image of National Minorities in Official Mass Media Based on Analyzing Daily Reports on Minorities]. *Godi sin'ven'* cze 8: 16–25. (in Chinese).
- Czjan N. (2006) O kul'turnom konstruirovaniyu nacional'nogo imidzha v jepohu globalizacii [On Cultural Designing of the National Image in an Era of Globalization]. *Nankin shjehujek kjesuje* 2: 91–96. (in Chinese).
- Holton R. (2006) *Globalizacija i nacional'noe gosudarstvo* [Globalization and the National State (transl. from English)]. Beijing: World Knowledge Press Publ.
- Isiram. (2002) *Massovaja kommunikacija i nacional'naja kul'tura jetnicheskikh men'shinstv na severo-zapade* [Mass Communication and National Culture of Ethnic Minorities in the North West]. Lan'chzhou: Lanzhou Univ. Publ. (in Chinese).
- Jan G., Lun Ja. (2012) Mysli o sozdaniyu novoj mediaplatformy dlja rasprostranenija kul'tury men'shinstv (na primere nacional'nyh regionov Ulin) [Some Ideas About Establishing a New Media Platform for Disseminating Minority Culture (a case study of Wuling National Regions)]. *Chunnan' min'czu dasjuje sjujebao* 4: 154–156. (in Chinese).
- Li H., Du S. (2016) «Tjan'-Shan' zhibao» i Sin'czjanskoe social'noe razvitiye v period Kitajskoj Respubliky [Tien Shan Ribao and Social Development of Xinjiang During the Chinese Republic]. *Cinnjan' czichzhje* 33: 87–88. (in Chinese).
- Lin' C. (2000) Istorija razvitiya teleradioveshhanija i televidenija dlja nacional'nyh men'shinstv Kitaja [Development History of Television and Radio Broadcasting for National Minorities of China]. Beijing: Beijing Broadcasting Academy Publ. (in Chinese).
- Ma Sh. (1986) *Izuchenie nacional'nyh novostej* [Studying National News]. Inner Mongolia: Inner Mongolia People's Press Publ. (in Chinese).
- Millward J.A. (2009) Introduction: Does the 2009 Urumchi Violence Mark a Turning Point? *Central Asian Survey* 28 (4): 347–360. DOI: 10.1080/02634930903577128
- Shan' S. (2006) Obraz nacional'nyh men'shinstv Jun'nani v ezhednevnoj presse [The Image of National Minorities of Yunnan in Everyday Press]. *Dali sjujebao* 1: 45–49. (in Chinese).
- Smith N.R. (2019) Why “Accommodation” Makes the Most Sense for China’s Long-term Xinjiang Strategy. *Journal of Muslim Minority Affairs* 39 (4): 582–587. DOI: 10.1080/13602004.2019.1688517

Tao S., Li T. (2013) Problemy i strategii uluchshenija vneshej kommunikacii kitajskogo nacional'nogo imidzha [Problems and Strategies for Improving External Communication of the Chinese National Image]. *Dandaj Chzhuan'bo* 5: 64–66. (in Chinese).

Van V. (1996) Sbornik istorii sovremennoy kitajskih gazet [A Collection of History of Modern Chinese Newspapers]. Chuncin: Chuncinskaja pressa. (in Chinese).

Organization of Communication in the Academic Environment (Experience of the USA and Great Britain)

© Anna S. Ivanova

Master Student of the Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia),
ivanova.1annushka@gmail.com

Abstract

Nowadays we can see some problems that have a negative impact on scientific communication in the Russian Federation. At the same time, scientific communication in the West is an active process, which includes scientists, journalists, politicians, businessmen and the public. In this study, the author conducted an analysis of the official websites of the Royal Society of London (the UK) and the National Academy of Science (the USA) to understand their scientific communication strategy. Content analysis and systematization of the obtained facts were chosen as research methods. The author compiled the websites' maps and read 224 news items. It turned out that the Royal Society takes advantage of more formats than the National Academy. They use cards, timelines, video- and audio lectures, users are able to take virtual tours through the Royal Society, to read ancient and rare books. The British website structure is easier than the American one: it has just one menu that repeats its content in every part of the website, while the National Academy website has three different menus for different parts of the website. Based on these facts, it was concluded that scientific communication is aimed at external audience in both organizations; on their websites, the academies use new formats for presenting information and various ways of audience interaction.

Keywords: scientific communication, website, science promotion, science marketing.

Notes

Google «Spravka» [Google Developers “Webmaster guidelines”]. Available at: https://developers.google.com/search/docs/advanced/guidelines/webmaster-guidelines?hl=ru&visit_id=637497039487214629-1765744409&rd=1

Jandeks.Pomoshh' «Pomoshh' vebmasteru» [Yandex Support “Help for webmasters”]. Available at: <https://yandex.ru/support/webmaster/>

National Academy of Science. Available at: <http://www.nasonline.org/>

Royal Society. Available at: <https://royalsociety.org/>

References

Balmaeva S., Lukina M. (eds.) (2016) *Kak novye media izmenili zhurnalistiku. 2012–2016* [How New Media Changed Journalism. 2012–2016]. Ekaterinburg: Humanitarian Univ. Publ.. 2016.

Burns T.W., O'Connor D. J., Stocklmayer S. M. (2003) Science Communication: A Contemporary Definition. *Public Understanding of Science* 12: 183–202.

Gohberg L.M., Ditkovskij K.A., Evnevich E.I., Kocemir M.N. et al. (2020) *Indikatory nauki: 2020. Nacional'no-issledovatel'skij universitet «Vysshaja shkola jekonomiki»* [Science Indicators: 2020. Na-

tional Research University Higher School of Economics]. Moscow: National Research Univ. Higher School of Economics Publ., pp. 315–316.

Gascoigne T., Schiele B., Leach J., Riedlinger M. et al. (eds.) (2020) *Communicating Science. A Global Perspective*. The Australian National University: ANU Press. DOI: 10.22459/CS.2020

Gureeva A.N., Muronec O.V., Samorodova Je.V., Kuznecova V.S. (2018) Korporativnye kommunikacii rossijskoj vysshej shkoly v social'nyh setjakh: ocenka jeffektivnosti [Corporate Communications of the Russian Universities in Social Networks: Effectiveness Assessment]. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistiki* 7 (3): 482–503. DOI: 10.17150/2308-6203.2018.7(3).482-503

Internet-marketing i digital-strategii. Principy jeffektivnogo ispol'zovanija: uchebnoe posobie [Online Marketing and Digital Strategies. Principles of Effective Use: A Study Guide]. Novosibirsk: RIC NGU Publ., 2015.

Judina I.G., Bazyleva E.A. (2019) Sajt akademicheskoy organizacii kak platforma dlja prodvizhenija nauchnyh dostizhenij [Website of an Academic Organization as a Platform for Promoting Scientific Achievements]. *Znak: problemnoe pole mediaobrazovanija* 3 (33): 150–156. DOI: 10.24411/2070-0695-2019-10318

Kolesnichenko A.V., Davletshina M.I. (2020) Osveshhenie vyborov v moskovskuju gosudarstvennuju dumu-2019 v social'nyh media [Coverage of the 2019 Moscow City Duma Election in Social Media]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 10: Zhurnalistika* 4. C. 3–27. DOI: 10.30547/vestnik.journ.4.2020.327

Toshchenko Zh.T. (ed.) (2013) *Tezaurus sociologii. Metodologija i metody sociologicheskikh issledovanij* [Sociological Thesaurus. Methodology and Methods of Sociological Research]. Moscow: UNITI-DANA Publ., vol. 2.

Literature and Essays

Challenges of Translating the Name ‘San Juan de la Cruz’ into Russian

© Maria J. Ignatyeva (Oganisyan)

PhD in Philology, Associate Professor at the Chair of the Russian Language, State School of Languages (Spain, Barcelona), maria.ignatyevaogan@gmail.com

Abstract

In Russian literary criticism and translation practice, a tradition has been established to write the name of one of the outstanding poets of the Spanish Golden Age, St. John of the Cross, by using a transliteration of its Spanish version: San Huan de la Crus. This tradition differs from that adopted in other foreign languages, where the name is translated: St. John of the Cross. This article examines the roots of the Russian tradition. The latter was determined by two factors: the growing popularity of St. John of the Cross as a poet and theologian in Spain, a fact especially obvious in the 1920s, and the peculiarities of the historical development of Russia in the 20th and 21st centuries. The article shows how the naming convention reflected these two realities. The first mentions of John of the Cross (Balmont, Arseniev) used the transliteration of the name, because by 1917 a small group of erudites who read Spanish did not yet realize the significance of John as a theologian and saint, which became clear only in the 1920s. Therefore, in the 30s and 40s, Russian émigré writers (Merezhkovsky, Viach. Ivanov) already translated this name. In the 1970s, Soviet translators and literary critics, who dealt with the works of St. John of the Cross for the first time since the revolution, selected the transliterated form, fearing the religious context of the translated form. In the 21st century, when a deep

study of the poet's legacy began, we are facing the parallel existence of both forms. Thus, this unique case of translating the name of a writer has become not only a literary, but also a cultural and historical fact.

Keywords: St. John of the Cross, history of Spanish literature, Balmont.

Notes

Huan de la Krus (2018) Stihi [Poems]. *Inostrannaja literatura* 4: 185–191.

Ioann Kresta (Huan de la Krus) (2020) «Duhovnyj gimn» i drugie stihotvoreniya [“Spiritual Canon” and Other Poems]. *Novyj mir* 2: 143–151.

Studia litterarum. 2021. Vol. 6. No 4. Pp. 224–242.

References

- Afinogenova E. (1992) Svjatoj Ioann Kresta [St. John of the Cross]. *Istina i Zhizn'* 7–8.
- Bal'mont K.D. (1910) Rdjanye zvezdy [Scarlet Stars]. *Morskoe svechenie*. Saint Petersburg; Moscow: O. Vol'f Publ., pp. 27–52.
- Barusi J. (1925) *Saint Jean de la Croix et le problème de l'expérience mystique* [St. John of the Cross and the Problem of Mystic Experience]. Paris: F. Alcan.
- Bruno de J.M., Fr. (1929) *Saint Jean de la Croix* [St. John of the Cross]. Paris: Librairie Plon.
- Geleskul A.M. (1983) Pojezija ispanskikh mistikov [Spanish Mystics' Poetry]. *Inostrannaja literature* 11: 160–165.
- Gribanov A. (1974) Primechanija [Notes]. In: *Europejskie pojety Vozrozhdenija* [European Poets of the Renaissance]. Moscow: Hudozhestvennaja literatura Publ., pp. 704–711.
- Guillén J. (1975) *Lenguaje y poesía* [Language and Poetry]. Madrid: Alianza.
- Ioann Kresta (2021) *Pesni dushi. Perevod, vstup. stat'ja, kommentarii Marii Ignat'evoj* [Songs of the Soul. Transl., opening art. and comments by Maria Ignatyeva]. Saint Petersburg: Ivan Limbah Publ.
- Juan Bosco de San R. (1991) El tercer centenario de la muerte de San Juan de la Cruz (1891) en España [Three Hundredth Anniversary of the Death of St. John of the Cross (1891) in Spain]. *Teresianum XLII*: 185–226.
- Juan de la Cruz S. (1542–1591): *Obras del Místico Doctor San Juan de la Cruz. Con introducciones y notas del Padre Gerardo de San Juan de la Cruz. Epílogos de Marcelino Menéndez y Pelayo y Juan Vázquez de Mella* [Works of Mystic Teacher St. John of the Cross. The Foreword and Comments by Padre Gerardo de San Juan de la Cruz. Epilogue by Marcelino Menendez y Pelayo and Juan Vazquez de Mella]. Toledo: [s.n.], 1912–1914 (Viuda é Hijos de J. Peláez).
- Kostromina T.K. «Temnaja noch» Huana de la Krus (1542–1591) v kontekste ispanskoj kul'tury XVI v.: dis. ... kand. filos. nauk [“The Dark Night” by St. John of the Cross (1542–1591) in the Context of 16th Century Spanish Culture: PhD philos. sci. diss.]. Moscow, 2005.
- Menéndez y Pelayo M. (1881) *De la poesía mística* [About Mystic Poetry]. Madrid: Imprenta de F. Maroto e hijos.
- Mialdea Baena A.J. (2002) *La recepción de la obra literaria de san Juan de la Cruz en España durante los siglos XVII, XVIII y XIX* [Reception of Literary Heritage of St. John of the Cross in Spain in the 17th, 18th and 19th Centuries]. Córdoba: Universidad de Córdoba.
- Osipova M.P. (1998) Problemy imenovanija v trudah Sv. Huana de la Krus [The Issues of Naming in the Works of St. John of the Cross]. *Voprosy ibero-romanskoj filologii* 3. Moscow: Dialog-MGU Publ.
- Piskunova S.I. (1990) Zolotoj vek ispanskoj pojezii [The Golden Age of Spanish Poetry]. In: *Pojezija ispanskogo Vozrozhdenija* [Poetry of the Spanish Renaissance]. Moscow: Hudozhestvennaja literatura Publ., pp. 7–35.

Plavskin Z.I. (1985) Pojezija zreloga i pozdnego Vozrozhdenija [Poetry of the High and Later Renaissance]. In: *Istorija vsemirnoj literatury* [History of World Literature]. Moscow: Nauka Publ., vol. 3, pp. 353–357.

Shalud'ko I.A. (2015) Ob osobennostyah pojetichesteskogo jazyka sv. Huana de la Krus [On the Poetic Language of St. John of the Cross]. *Vestnik Sankt-Peterburgskogo gosudarstvennogo universiteta* 9 (1), pp. 68–74. Available at: <https://cyberleninka.ru/article/n/ob-osobennostyah-poetichesteskogo-jazyka-sv-huana-de-la-krus/viewer>

Stolbov V. (1984) K chitatelju [To the Reader]. In: *Zhemchuzhiny ispanskoj liriki* [The Pearls of Spanish Lyrical Poetry]. Moscow: Hudozhestvennaja literatura Publ., pp. 5–6.

Torchinov E. (1997) *Religii mira: opyt zapredel'nogo. Psihotehnika i transpersonal'nye sostojanija* [World Religions: The Experience of the Transcendent. Psychotechnology and Transpersonal Conditions]. Saint Petersburg: Peterburgskoe vostokovedenie Publ.

Ustinova I.V. (2005) *Istorija ispanskoj literatury: uchebnoe posobie dlja studentov vuzov, obuchaju-shhihsja po special'nosti «Filologija»* [History of Spanish Literature: A Study Guide for University Students Studying Philology]. Moscow: PSTGU Publ.